

اورک ناری

جاسم بابا او غلو

چھویرن نعمت مسگری

اورک نالهسى

جاسم بابا اوغلو

چئويىرن:
نعمت مسگرى

سرشناسه	: باباوغلو، جاسم، ۱۹۷۹-م.
عنوان و نام پدیدآور	: اورک ناله‌سی/جاسم بابا اوغلو؛ چئوپر نعمت مسگری.
مشخصات نشر	: تبریز؛ نشر تجدد، ۱۴۰۳، ۱۰۰.
مشخصات ظاهری	: ۱۲۹ صفحه، ۵/۲۱x۱۴/۵ سمس.
شابک	: 978-622-8075-18-1
وضعیت فهرست نویسی	: فیبا
یادداشت	: زبان: ترکی.
موضوع	: شعر ترکی آذربایجانی -- عراق -- قرن ۲۰.
شناسه افزوده	: Azerbaijani poetry -- Iraq -- 20th century
ردہ بندی کنگره	: مسگری، نعمت، ۱۳۵۳ -، مترجم
ردہ بندی دیوبی	: PL۳۱۴
شماره کتابشناسی ملی	: ۸۹۴۳۶۱۱
اطلاعات رکورد کتابشناسی	: ۹۷۶۰۸۹۲
	: فیبا



كتابين آدى: اورک ناله‌سی

شاعر: جاسم باباوغلو

چئوپر: نعمت مسگری

جلد طرحی و صفحه دوزنله‌ین: مهدی میمندی

بیچیم: رقی

صفحه سایی: ۱۲۹ صفحه

تیراز: ۱۰۰۰ جلد

چاپ نوبتی: اول، ۱۴۰۳

چاپ و صحافی: گاندی

شابک: ۹۷۸-۱-۱۸-۷۵-۸۰۷۵-۸۰۲۲

ناشر: تجدد

قيمت: ۱۰,۰۰۰,۰۰۰ ريال

آدرس: تبریز، خیابان بهار، اره‌گر، ایستگاه قوش بشاشی، ساختمان بیمه کارآفرین، طبقه اول
تلفن: ۰۹۳۹۹۸۱۰۶۴۲

تلفن و ایمیل مترجم: ۰۹۱۴۱۰۹۲۸۰ Nemat.misgari@gmail.com

حق چاپ و نشر کتاب در انحصار مترجم می‌باشد.

«بو مجموعهنى
عزيز آتاما- آناما، عائلهمه،
بوتون دوستلار، عاشقلره، مدداحلار،
حقيقىت سئونلره، اوخويانلارا، بوتون انسانلارا
اتحاف ائدېرم.»

ایچیندە کیلر

۷ اؤن سؤز / امام حسین (ع) / (نعمت مسگرى)

گرايلى لار

۱۷	هارا گندىرسن؟
۱۹	سوئيله گلمەسىن
۲۱	توفان اولوو
۲۳	كربلائين خبرى نه؟
۲۶	غريييم آنام
۲۸	آ GAM
۳۰	سو گتيرمه يه
۳۲	قارداش
۳۴	بالام اكابر
۳۶	حضرت قاسم
۳۸	اصغر قونداغىندا
۴۰	آه حسينىيم، شاه حسينىيم
۴۲	حسين چاغىرير
۴۴	سور ياحسين
۴۶	علي زين العبا
۴۸	بكچى زينب
۵۰	كربلادا علمداريم
۵۲	امام موسى اوغلو (ع)
۵۵	من حسينىين عاشقى يم

قوشمالار

۵۹	آدیمیز ایتمز
۶۱	خمييگاه ياندى
۶۳	عزىز خانم
۶۵	ائتدييىن ايش
۶۷	نامە يە گلدىم
۶۹	ائشىتىديم سىسى
۷۱	آى بى بى
۷۳	كربلايا گئىت
۷۵	يانينا گلدىم
۷۷	باشلار لا بدنى
۸۰	بيخدىلار
۸۳	شهيد اولدو
۸۵	قارايا باтир
۸۷	معصومه آنا
۸۹	زينالعبايم
۹۱	من قاسىم گلدم
۹۳	سو اېچىمەدى
۹۵	بالام سكينه
۹۷	الوداع
۹۹	آنام قىزى
۱۰۱	اكبر فراتا گئىتدى
۱۰۳	كربلا گونو بو گون

اون آلتى ليقلار

۱۰۷	شفاعت شاهىم حسینىدن
۱۰۹	اوتنامادىلار

خانیم زینب	۱۱۱
جانیم حسین	۱۱۳

اون دؤر دلوکلر

بو گون عاشورا	۱۱۷
قان آغلا دی	۱۱۹
حسین یائیندا	۱۲۰
محشر توفان	۱۲۲

يئددىلىكلىرى

علی قیزی، زینب	۱۲۷
----------------	-----

اون سؤز

امام حسین (ع)

امام حسین^(ع) اسلام پیغمبری، حضرت محمدین نوه‌سی هابئله شیعه‌لرین اوچونجو امامی دیر. امام حسین اسلام دنیاسینا امامت ائتمک ایسته‌دیکده بنی امیّه‌نین خلیفه‌سی، یزید بن معاویه اونون قارشی‌سیندا دایاندی. بو ایشه اجازه وئرمەدی. امام حسین کوفه اهلی نین مینلرجه چاغیریش یازیلاری نین او مودو ایله عالتلەسی هابئله سئونلرى ایله بىرلىك ده حجازدان چىخىب کوفه‌يە سارى يولا دوشدو. یزیدين قوشونو امام حسینين يولون كسىدى. قويىادى کوفه‌يە چاتا. اونلارى كربلا چۈلۈندە، فرات چايى نین ياخىن لىغىندا ساخلاشدىرىدى. امام حسین^(ع) اورادا نه قدر چتىن لىك چكىسە ده ئالم یزىدە بويون آيمەدی. اۆز امامتىندىن ال چىكمەدی. اۆز سۆزۈندەن دۇنمەدی. حق سۆزۈن دئمكىدىن چكىنەدی. بو يولدا ايسە اۆزۈندەن علاوه ٧٢ نفر يار - يولداشى شھيد اولدو. چوخو يارالاندى. قالانلارى ايسە یزىد قوشۇنۇن اسirى اولوب شاما آپارىلدى. كربلا واقعەسی شیعەلر اوچون بىر اسطورەيە، امام حسین ايسە بىر دىن قهرمانينا چئورىلدى. شیعەلر يوز ايللرجە باسى آلتىندا اولدولار. اونلارين سايى دا آز اولدو. بونا گۈره آيدىنجاسينا امام حسینە ياس تۈرنى قورا بىلمەدилر. آنجاق شاه اسماعيل ختائى اليه قورو لموش صفویە دولتى ايش اوسته گلرکن شیعەلىك

مذهبی یا ییلماغا امکان تاپدی. شیعه‌لر اوز شهید امام‌لارینا گتنيش یاس تؤرنلری قورماغا قدرت تاپدیلار. اسکى اوپيرنجلر اساسیندا قوروغان تؤرنلردن باشقا يئنى - يئنى تؤرنلر ياراندى، اورتايما چيخدى. اوندان سونرا بؤلگەدە شیعه‌لر هر ايل محرّم آبىن ۱- ينجى گونوندۇن ۱۰- اونجو گونونه‌جە امام حسینە گتنيش، چوخ چئشيدلى یاس تؤرنلری قوروبلار. بو تؤرنلر يئنە دە قوروولور. قارا گئيمك، سينه وورماق، زنجير وورماق، نوحه دئمك، دسته چىخارتماق، احسان وئرمك، بايراق گۇئورىمك، شاخسى گتىمك بو تؤرنلردن بىر نېچەسى دىرى. بو تؤرنلرین نېچەسى او جملەدن سينه ايله زنجير وورماق، دسته چىخارتماق، شاخسى گتىمك نوحه، روضه، مرثىه، دئمەيە آغى سۈيەلەيىب اوخشاماغا بااغلى دىرى. بونا گئورە دە محرّم ياسين گتنيش لنىدىرمك اوچون چوخ شىعه شاعرلىرى نوحه شعرلىرى يازماغا باشلاسياclar. بو ايش يئنە دە دوام ائدىر. هله دە چوخ شاعرلر امام حسین مصىيتىنە، كربلا واقعەسىنە نوحه يازىرلار. اونلار امام حسینىن اوززونو، سۆززونو دىرى ساخلاماق اىستەيىرلر. او شاعرلردن بىرى دە عراق توركلىرىندىن اولان «جامى بابا اوغلو» دور. جاسمىن دىنى - مذهبى شعرى چوخ دور. اونون بو شعر كتابى ايسە باشباش نوحه شعرى دىرى. بابا اوغلو ايسە امام حسین حىىنە، كربلا حىىنە شعر يازماقلار او دىنى قهرمانىن يولونا دوام وئرمك اىستەيىر. آنچاق ھم بابا اوغلۇنون ھم دە باشقا نوحه شاعرلىرىنин شعرلىرىن او خودوقدا بىر مسئلە گۈز اۇنونه گلىر. بونلار داها چوخ تارىخ - روایت دە بو موضوعدا يازىلمايش سۆزلىرى نظمە چىكمەيە چالىشىلار. اۇرنىڭ اوچون: امام حسین نېچە گىلدى، نېچە گىتدى؟ حضرت ابوالفضل سو يولوندا نېچە قولون الدن وئدى؟ على اكىر نېچە شهادتە چاتدى؟ قاسم نېچە توى ائىلەدى؟ سوت امر على اصغر نېچە حرمەنин اوخونا تووش

گلدى؟ نوحه شاعرلىرى بو موضوعىلارى دئونه - دئونه نظمە چكىيلر. هر شاعر اۋز بىلگىسى، دويغۇسو، دوشونجەسى، ذوقو، سلىقەسى ايله بو روايتلىرى باشقاقا جور نظمە چكىب روايتلە بىر زادلار آرتىرىپ ياسىگىلىدېپ دىر. بو شاعرلىرين بعضىسى چالىشىيلار شعرلىرى لاپ تارىخى روايتلىرى اساسىندا اولسون. بعضىسى ده اىستەيىپ يازدىقلارى نوحەلر شعريت باخيمىندان گوجلو اولسون. بئله شعرلرده خىال، احساس، دويغۇ داها قابارىق شكل ده گۈرونور. بعضىسى ده دىل - ادبىات باخيمىندان گوجلو اثرلر ياراتماق اىستەيىلر. جاسم بابا اوغلۇنون يازدىغى نوحە شعرلىرى داها چوخ مشھور تارىخى روايتلە دايانيير. دئمك بو شعرلىر ده چوخ نوحە شاعرلىرى نين شعرينه تاي يالنىز نظمە چكىلىميش روايتلەردىر. سۆزومۇ داها آچىقجا، آيدىنجا دئمك اىستەيىرم. شىعەلرین دينى اسطورەسى، قەرمانى سايىلان امام حسینىن قىامى نىن آماجىندان، بو امامىن دوشونجە دىلەيىندان، يولوندان، ايانجىندان يازان نوحە شاعرى چوخ - چوخ آزدىر. منجە شەhid امامىن بو قدر آغرى - آجيما دۆزىمەسى، اينجىمەسى، جاندان، مالدان كىچىمەسى ائلە - بئله آماج سىز اولا بىلمىز. اولورسا بو قىام پوچ، اىچى بوش بىر حرکت سايىلار. نە يازىق تارىخ بويو استعمار ايله استبداد بونو اىستەيىسبى دىر. هېچ بىر آن بونلار اىستەمەيىب دينى شعرلرده دوشونجە، دينى تؤنلرده آماج اولسون. دوشونجە سىز سۆزدىن، آماج سىز حرکتىن نە چىخا بىلر؟ امام حسینىن دوشونجەسى، آماجى بىللى دىر. بىر بالاجا اللرى گۈزلەرن، بارماقلارى قولاقلاردان چكىب، امام حسینىن اۋز سۆزلىرىن اوخويوب، اشىتىسك، دوشونسک، قارانلىقلار ايشيقلانىب بولانلىقلار آيدىنلاشار. بورادا امام حسینىن ³ مشھور روايتلە سۆزە دوام باغيشلايىرم. امام بويوروب: «هېچ وقت ذلتە باش آيمەرم». باشقاقا روايتى دە بويوروب:

«دوغرودان دا ياشاييش اينانج ايله ساواشдан باشقما بير زاد دئييل.» امامدان نقل ائتدىيىم اوچونجو روایت بىلەدىر: «مسلمان دئييل سىينىزسە ان آزى انسان اولون.» بو سؤزلىر قىزىل كىمى دىر، قىزىل سويو ايله يازىلمالى دىر، قىزىل سيرغا كىمى قولاقلاردان آسىلمالى دىر. بونلارى دۇنه - دئونە دئىىب، دوشونوب، بونلارا گۈرە دانىشىب، شعرلر، مقالەلر، كتابلار يازىلمالى دىر.

سۈزسۈز كربلا واقعەسىن، امام حسینىن آدین - يادىن دىرى ساخلاماق اوچون نوحەلر، مرثىيەلر يازىلمالى دىر. آنجاق دوشونجه دن بوش اولان نوحەلر، امام حسینىن قىامى نىن آماجىن، دىلەيىن، يولون گۈستەرمەين شعرلر، مظلوملارى ئىلەمە، ئالىمە قارشى آياغا قالخىزا بىلەيىن، بو گۈنۈن امام حسینىن، يېزىدىن، كربلانىن، ئالىمەن، مظلومون تانىتىدىرى مايان نوحەلر، شعرلر دوشونجه دن بوشالىميش سؤزلى دىر. دىلەيىرم بوتون امام حسین عاشقى اولان اھل يىت شاعرلرى بونلارى دوشونىڭ يىنى شعرلر يازماغا باشلاسىنلار. هامىمizza التىماس تفگىّ وارىم دىر.

جاسم بابا اوغلوونون شرح حالى

(١٩٧٩)

جاسم محمد شريف عسگر، ارجى محمود (بكتاش بابا) عشرتىندىن دىر.

- ١٩٧٩ - اونجو ايل ده عراقين شمالىندا، موصلين غريينىدە تلغىرىن كرد على محلەسىنە دوغولوب، ايلك اوخولو، اورتا اوخولو، حياتين تلغىرده كىچىرتدى.
- ١٩٩٧ - نجى ايل ده موصول يىلىم يوردونا گىردى.
- ٢٠٠٣ - اونجو ايل ده ماذون اولدو.

- ۲۰۰۹ - اونجو ايل ده ورزش اداره سينه ايشه آليندي.
- ۲۰۰۴ - اونجو ايل ده ائلندي. ايندي ۶ اوشقاق باباسى دير.
- ۱۵ ياشيندا آچيلمايان ايکي سئودايا دوچار اولدوغوندان اؤترو شعره باشладى.
- بىر محبّت ايله الھى عشق يولوندا، بىر ده يار عشق - سئودا يولوندا. بو سئودالار ايچيندە بئيوىك انتگى لرىارتدى.
- تخلّصو «بابا اوغلو» دور. بو آد اونون عشيرتى نين آدى اولدوغو اوچون شعر يازماغا باشلاياندان شعرلىيندە قوللانماغا باشладى.
- ۱۹۹۷ - نجى ايل ده بىر شعر يازدى. سئودا اوزرىنە جامعەدە.
- ۲۰۰۷ - نجى ايل ده باباسى داعش ايله ساواش دا شھيد اولدو. اورھىي نين حسرتى، غمى كاغذە سوزمەيە باشладى. چوخ شعرلى يازدى. ايلك شعرلى تلغىردن سورگون چىخاندا كتابخانامدا داعش ياندىرىدى.
- ۲۰۱۴ - اونجو ايل ده يېنى دن يازماغا باشладى. داها درديم چوخالىركن داها چوخ شعرلى يازديم.
- او شعرىن هر طرزىنده يازميش دير. عروض دا (۱۴ - ۱۵ - ۱۶) هجا، مثنوى (قاتارلاما، زنجىرلەمە، بىشلىك، بایاتى، داستان، آتالار سۈزۈ، تلغىر آغيزىندا...) يازديغى شعرلىين قونوسو دا عشق، متصولف، سئودا، ملى، وطن، غربت، دينى و حكميات باغلى دير.
- فضولى، سيد نسيمي، سيد نظام اوغلو اوندا بئيوىك بىر انتگى ياراتدىغى اوچون شعر يازماقى اؤيرىندى. تورك شاعرلىرى پىر سلطان ابدال ايله حلمى ده اونا تأثير بوراخدى. آيرىجا تلغىر شاعرلىنى شعرلىينى اوخوياركىن يېنه انتگى لندى. گنج عراق يازارلارى يېلىسي نين اؤيەسى اولدو.

چاپ اولان کتابلارى نين آدلاري:

آتالار توپراغى ۲۰۱۲

كربلا توپراغينا ۲۰۱۳

كيمسه سيز ته لافر (تلعفر) ۲۰۱۵

كۆكىن سىزان داماللار ۲۰۱۶

غربت دەكى هايقىريش ۲۰۱۹

ته لافردن اينجە سىسىلر ۲۰۲۰

قلىمین نغمەلرى (كۈنلۈمۈن نغمەلرى) ۲۰۲۱

كتاب نئجه ياراندى؟

۱۳۹۸ - ينجى ايل دە جاسم بابا اوغلو «ته لافردن اينجە سىسىلر» آدلى اۆز شعر
كتايىن تبريزدە چاپ ائتديرىمك اوچون بو شەھرە گلدى. سوروشوب يىتىشىندەن
سونرا آذربايجان دىل - ادبياتى نين استادى، حسن اوموداوغلو ايلە تانىش اولدو.
او مود اوغلو بابا اوغلو نون شعرلىرىن عراق توركىجە سىينىن آذربايجان توركىجە سىينە
چتۈريرىپ كتابا ئون سۆز يازىپ تبريزدە چاپ ائتديرىدى. من ايللر ئونجەدن استاد
او مود اوغلو يىلا تانىشلىغىم وار ايدى. بابا اوغلو تبريزدە اولاندا استاد او مود اوغلو بىر
گون او نو يىزه قوناق گىتىرىدى. بىرلىك دە دوز - چئورك يىدىك، اورك سۈزلىرىمىزى
پايلاشدىق، يازدىغىمىز شعرلىرىن بىر بىرىمىزه او خودوق. من اىكى ياد اؤلکەللى آنجاق
دوغما دىللى شاعرلە تانىشلىغىمدان چوخ سئويندىم. بابا اوغلو دا بىر - اىكى گون
تبريزدە قوناق قالدىقىدان سونرا اۆز اؤلکەلر يەنە قايىتدىلار. بابا اوغلو نون منه گىتىرىسى ان
گۈزل پاي او نون تبريزدە چاپ او لموش «ته لافردن اينجە سىسىلر» آدلى يىنى شعر

كتابيندان بير جلد ايدى. او كتابين ايلك صفحهسينه قول چكندن سونرا اونو منه وئردى. هله ده او كتابى يادگار اولا راق اوز شاعر يولداشيمدان ساخلاميشام. او گون بابا اوغلو ايله منيم ايلك گوروشوموز بير يولداشليغين باشلانغىجي اولدو. اوندان سونرا مجازى فضا يولو ايله گاهدان بير بير يمېزله دانيشىردىق. من اونو سردى ادبى درنه بى نين مجازى گروهونون عضوو ائتمىم. او ايسه گاهدان چشىدللى مناسبتلرده اوز شعرلىرىندن بو گروهدا پايلاشىپ دير.

بير گون من اوزوم اوچون چاپا حاضرلاماقدا اولدوغوم «٥٠ ياشيم، ٥٠ يازيم» آدلى خاطره كتابيم اوچون اوندان اوز حقييمدە بير شعر ايستهدىم. او ايسه منيم سؤزو موئە سالماياراق منيم اوچون گۆزل بير شعر يازدى. من ده او شعرىن جوابيندا اونون اوچون بير شعر يازدىم.

بير گون ده بابا اوغلو يازديغى دينى شعرلىرىندن تىچەسىن چئويرمك اوچون منه گۈندىرىدى. من اونلارى آذربايجان توركجهسينه چئويريب اوزونه قايتاردىم. سونوندا ايسه بابا اوغلو قارداشىم اوز يئنى شعر كتابين تبريزدە چاپ ائتديرمك اوچون منىملە دانىشدى. يئنى كتابين وورد فايلىن منه گۈندىريپ ايستهدى يئنە ده اونلارى چئويريب چاپا حاضرلایام. من ده سئوه - سئوه بو ايشى گۈردمۇ. اونون اوزو اوچون يازديغى شرح حالى، منيم يازديغىم اون سؤزو ده اونا آرتىردىم. بىلەلىكىله كتاب چاپا حاضرلەندى.

جاسم بابا اوغلونون شعر دىلى

عراق توركلىرى اوزلىرىنه توركمىن دئسەلر ده توركمىن دئىللر. داها دوغروسو اونلار آذربايغان توركجهسينه ياخىن بير آغىزلا دانىشىرلار. جاسم بابا اوغلو دا بير

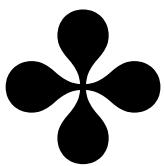
عراق تورکو يا دا اۆزونون دئىسيي كىمى عراق توركمنى دير. اونون آنا دىلى توركچىدیر. شعرلىرى ده بولى دىدەن. بابا اوغلۇ بولۇشلىرىنى تورك دىلینە اویغۇن اولان هىجا وزنى ايلە يازىپ دىر. دئمك بولۇشلىرىنى وزنىندە يازىلماش بىر شعر يوخ دور. بولۇشلىرى ٤ هىجا وزنىندە يازىلماش دىر: ١ - گرایىلى (٨ هجىالى) ٢ - قوشما (١١ هجىالى) ٣ - اون آلتى لىق ٤ - اون دۈردىلوك.

بابا اوغلۇنون حاضرلا دىغى فايىلدا ٥٠ شعر يېرىلىشىپ دىر.

نعمت مسگرى

سردىرى

١٤٠٣/٤/٢٩



لَهُمَا

هارا گئدیرسن؟

يالقىز قويوب بو چؤللرده

هارا گئدیرسن شهربان؟

نه دئيرم بو ائللرە؟

هارا گئدیرسن شهربان؟

بؤيلەدير عەد و فامىز؟

چكىلمىر جور و جفامىز

غىم - قەر دولو قافامىز

هارا گئدیرسن شهربان؟

قال درده اورتاق بولاشاق

شام ديارينا اولاشاق

چىخ جهانى دولاشاق

هارا گئدیرسن شهربان؟

عەدىمىز دئىيلدى بؤيلە

دردىن نەدير؟ منه سۈيەلە

قولاق آچ سۈزۈم دىنلە

هارا گئدیرسن شهربان؟

قارداشين وصيت سؤيله ميش
منه بونو آند ائيله ميش
ذوالجناح سؤزون دينله ميش
هارا گنديرسن شهربان؟

اوزوندن سونرا گئدرم
گرک دير وصيت ائدرم
چaram يوخ، من ده نئدرم؟
هارا گنديرسن شهربان؟

بابا اوغلو، وعده اولدى
ذوالجناح آياغا گلدى
خانيم زينب يالقيز قالدى
هارا گنديرسن شهربان؟

سۈيىلە گلمەسىن

عربى گىت مدېنە يە

سۈيىلە حسینە گلمەسىن

چابوق^۱ اول سن، مىن دوه يە

سۈيىلە حسینە گلمەسىن

اھل كوفه ده يوخ ايمان

باخ نىلەدى يېزە زمان

كوفه شهرىنده يوخ آمان

سۈيىلە حسینە گلمەسىن

مكتوب موئىتىر اونا

حق عشقىنە كارى دونە

پير غىرى شەردە قونا^۲

سۈيىلە حسینە گلمەسىن

منى ده يالقىز سالدىلار

شىطان كىمسەسىز قالدىلار

منى آرایا آلدىلار

سۈيىلە حسینە گلمەسىن

۱. چابوق: يېيىن، تىز

۲. قونا: داييانا، اوتورا

بونلارين يوخ دور حياسى
اولومدان آرتىق جفاسى
يارىلدى مسلم قافاسى
سۈيىلە حسینە گلمەسىن

بونلارا بىل باغلاماسىن
مسلمە جان داغلاماسىن
دؤنسون، جىڭر داغلاماسىن
سۈيىلە حسینە گلمەسىن

دوشمن ده هئچ حيا يوخ دور
اقارىندان دئونن چوخ دور
اورهيمە دەيىن اوخ دور
سۈيىلە حسینە گلمەسىن

بابا اوغلو، آغلا، سۈيىلە
دئىيم مصىياتى دىنلە
عرب وصىياتىمى ائىلە
سۈيىلە حسینە گلمەسىن

توفان اولدو

بو گون کربلا چۈلۈنده
صحراسىندا توفان اولدو
لشکر واردى ساغ - سولۇندا
چشمەلريم گريان اولدو

حسين دئىيب آغلار گۈزۈم
دېل توپولدو، دېمىز سۈزۈم
كربلا ياسوردورم اۋزۇم
آغلار كۈنۈل، فغان اولدو

شاهيم شو^۱ فراتا گىئىدى
اوزاق گىئىب گۈزىن ايتدى
حسين سىز بو حيات يېتلى
بوتون دنيا دومان اولدو

جو انلاريم دوغى رادىلار
قىىزلى قانقا بويادىلار
زنجىر ايلە بااغلا دىلار
نه بىر قىسۇت زمان اولدو

۱. شو: بو

گتمنز کربلا یاراسی
گوز یاشی دیر بس چاراسی
حسین دردیمین دواسی
سن سیز حالیم یامان اولدو

حسینی یالقیز سالدیلار
اوزون آرایا آلدیلار
کوفه اهلی دی گلديلر
یئر - گؤی بو گون آل قان اولدو

بابا اوغلو حسرت چکر
اورهینه بیر اوخ دیئر
کربلا بئیمی بوکر
بو ایش منه عیان اولدو

کربلانين خبرى نه؟

کربلا حاليں سؤيلهين
کربلانين خبرى نه؟
هر حالي ييان ائيلهين
کربلانين خبرى نه؟

عميم اوغلو مسلم گئتمش
هر شى منه عيان اولموش
کربلادان نامه يازميши
کربلانين خبرى نه؟

نامه گلدى، نه ائيلهيم؟
واجب اولدو، نه سؤيلهيم؟
حقّين کلامين دينلهيم
کربلانين خبرى نه؟

منه كيم بير خبر وئرر؟
يغين مكه اهليں بير - بير
كيم وار ملت، بو نه يئرير؟
کربلانين خبرى نه؟

منه واجب اولدو چیخماق
کربلا اهلینی ییغماق
مولانین کلامین دئماق^۱
کربلانین خبری نه؟

جـدـيـمـيـنـ مـلـتـىـ اـولـانـ
شـفـاعـتـيـنـ دـاـيـمـ بـوـلـانـ
معـجـزـهـمـيـزـ هـرـ دـمـ گـؤـرـنـ
کـرـبـلـانـيـنـ خـبـرـيـ نـهـ؟

ای عرب، هاردان گلیرسن؟
عراقدان خبر وئرسن
مندن بیر سؤزلر سورارسان
کربلانین خبری نه؟

الدى خبر مسلم اولموش
کفن سیز کوفه ده قالمیش
لشین عمارت دن سالمیش
کربلانین خبری نه؟

۱. دئماق: دئمک

دؤرد ميندن اون سككىز چىخدى
عرب دئدى: خبر يوخدى
گرچك سؤزو منه اوخدى
كربالاين خبرى نە؟

كروان كـربلادا قونـدو
پغمـبرـين كـؤـنـلـوـ سـؤـنـدوـ
نـامـهـ يـازـانـ يـولـدانـ دـؤـنـدوـ
كـربـلاـيـنـ خـبـرـىـ نـەـ؟

دئدى: نـامـهـ سـيـزـ يـازـدـيـنـيـزـ؟
اماـماـ قـويـوـ قـازـدـيـنـيـزـ؟
منـىـ دـهـ يـالـقـيـزـ سـالـدـيـنـيـزـ؟
كـربـلاـيـنـ خـبـرـىـ نـەـ؟

ئـيرـىـ آـلـدـىـ،ـ حـلـالـ اوـلـسـونـ
مـحـبـرـىـ مـرـادـ بـولـسـونـ
قيـامـتـهـ كـيمـ يـاسـ قالـسـينـ
كـربـلاـيـنـ خـبـرـىـ نـەـ؟

حسـينـ اوـ سـؤـزـلـرـىـ آـلـدـىـ
كـؤـنـولـلـرـ حـسـرـتـهـ قالـدـىـ
بابـاـ اوـغـلـونـ يـاسـاـ سـالـدـىـ
كـربـلاـيـنـ خـبـرـىـ نـەـ؟

غريييم آنام

سوسموشام بير ايچيم سو وئر
غريييم آنام، غريييم
بو پريشان حاليمى سور
غريييم آنام، غريييم

سو وئردى طوعه^۱ اوزونه
با خاردى قانلى گۈزونه
جواب وئردى جان سۈزۈزۈنە
غريييم آنام، غريييم

سوپيون ايچىدىن، گىشت ائويىنه
اھلتىن سىنه سئوينه
سفيرم كوفە كويىنە
غريييم آنام، غريييم

آديم مسلم، حسين يارى
بونلارين يوخ دور اقرارى
شهادت دير مؤمن كارى
غريييم آنام، غريييم

۱. طوعه: مسلمه سو وئن خايىمەن آدى

مسلمو گنجه ساخلادى
جان حالينا چوخ آغلادى
مسلم ياراسين باغلادى
غرييم آنام، غرييم

اوجلوم، ظالم ائوه گلسىه
قورخام سندن خبر آلسا
دئدى: امر الله اولسا
غرييم آنام، غرييم

صباح اولدو، مسلم چيخدى
سينه سينه دهين اوخدى
بو قومدا ايمان يوخدى
غرييم آنام، غرييم

الله اوچون جنگ ائيلهدى
غريين حالي بئيلهدى
بابا اوغلۇ واه سؤيلهدى
غرييم آنام، غرييم

آغام

کربلادا يالقىز قارداش
سلام اولسون سنه آغام
منم بوردا سنه سيرداش
سلام اولسون سنه آغام

اذن وئر سويا گئدهلىم
اوشاقلارى شاد ائدهلىم
تدىيرى نه؟ من تىدەلىم^۱
سلام اولسون سنه آغام

سکينه مە سو گتىرىم
مرادىن باشا يىتىرىم
مظلوملار ايشىن بيتىرىم
سلام اولسون سنه آغام

قارداش قارداشا باخاردى
گؤزلرىم ياشى آخاردى
انس - جن آياغا قالخاردى
سلام اولسون سنه آغام

۱. نىندەلىم: نه ائدهلىم

يول وئردى گتىرسىن سويو
 كاڤلر قازمىشدى قويو
 قان اولدو كربلا كويو
 سلام اولسون سنه آعام

يېتىشىدى فراتا شاهيم
 گوئىه چىخدى فرياد - آهيم
 بونلاردىر منىم پناheim
 سلام اولسون سنه آعام

سو مشكينى اوخ دا دلدى
 دوشمنى قورخويما سالدى
 بايراغى سولونا آلدى
 سلام اولسون سنه آعام

يېتىرسىن سويو عيالا
 سكينى¹ باغرىنى آلا
 يازىلدى دنيا ياس اولا
 سلام اولسون سنه آعام

بابا اوغلو چؤللر گزر
 جانين حق يولونا ازىز
 اۇلونجە تارىخ دە يازار
 سلام اولسون سنه آعام

1. سكينى: سكينەنی (سكينەنام حسینىن قىزى دىرى).

سو گتيرمه يه

بابامدان اذن آلميشام
گەدیرم سو گتيرمه يه
عمه من سنه گلشم sham
گەدیرم سو گتيرمه يه

حلال ائيله حقّين منه
اولماسين دار دنيا سنه
قالمادى طاقتيم يئنه
گەدیرم سو گتيرمه يه

سوسوزلوقدان اصغر آغلار
ائشيدىب جىگرىم داغلار
آنام دويسا منى چاغلار
گەدیرم سو گتيرمه يه

وداع اولسون سنه عمه
اورك دئونوب قانه عمه
اولسىم يادلا يئنه عمه
گەدیرم سو گتيرمه يه

چوخ پريشان دير حاليمز
سۇنوب دور آچان داليمز
ويران اولدو جان- ماليمز
گىديرم سو گتىرمەيە

فراتدان سو يو گتىرم
اصغر تىشنه سين بيتىرم
ئىچە بو ايشى گئتۈرم؟
گىديرم سو گتىرمەيە

يازسين بابا اوغلو بونو
عىزادار يىتمىز هر گونو
عاقبت كىربلا قونو
گىديرم سو گتىرمەيە

قارداش

يالقىز كىربلا چۈلۈنلە
يار - معين سىز قالان قارداش
سوسۇز فراتىن يولۇندا
غم بئلينى بوكن قارداش

هانى عباس؟ اكابر هانى؟
حَقَّهُ قربان وئرمىش جانى
مېن نفر آخىتىدى قانى
جان - جگرىيم قربان، قارداش

اوخلا دىلار اصىغىرىمى
شىجىه ووردولار يارىمى
بۇنلار داغىتىدى دارىمى
حالىم اولموش يامان، قارداش

باجى نىن بىللى بوكىلدو
دالدان ياسپاراغى تۈكۈلدو
آچىلماز يارام سۈكۈلدو
قلېلر اولوب گمان، قارداش

گئتمه جنگه، سنه حیران
 سؤيله بو دوران نه دوران؟
 مسلمان دير بيزى قيران
 بونلاردا يوخ ايمان، قارداش

بىزى يالقىز قويوب گئتمه
 دؤزمم سن سىز، گئزدن ايتمه
 درديم چوخ دور، دردلر قاتمه^۱
 دؤزمم سن سىز، آمان قارداش

گرک دير ميدانا قونماق
 شهات دير، يوخ دور دئنماق^۲
 قازانماق دير، يوخ دور سؤنماق^۳
 بىزه بىچى^۴ اولان قرداش

زىنبىم من ياندى جانىم
 آخار گۈزىدىن ياش قانىم
 سؤيله هانسى دردە يانىم؟
 اۇلنلىرىم جوان، قارداش

وداع اولدو قارداش بو گون
 هم غريب اولدوق هم سورگون
 بابا اوغلو حالىنى سون
 وئيرىم من ده جان، قارداش

۱. قاتمه: قاتما

۲. دئنماق: دئنمك

۳. سؤنماق: سۈنمك

۴. بىچى: كىشىك، گۈزىتچى

بالام اکبر

شبيه پيغمبر اوغلوم
على اکبر، بالام اکبر
جان- جگريم، ياور اوغلوم
على اکبر، بالام اکبر

جوان دير عئمور ياشيندا
عمامه واردير باشيندا
قان قورموش دور قاشيندا
على اکبر، بالام اکبر

اذن آلان باباس—يندان
 يول آليب دير آتاسيندان
 بير سس گلير صداسيندان
 على اکبر، بالام اکبر

حسينيم جوانا باخدى
 گؤزلر يندن ياشلار آخدى
 باشين سايغاللايس قاخدى
 على اکبر، بالام اکبر

آناسى خيمەدە آغلار
عورتلر جگرىن داغلار
باشينا قارالار باغلار
على اكىر، بالام اكىر

بالام يولون آچيق اولسون
منىم دعوام بئلە قالسىن
سودوم سنه حلال اولسون
على اكىر، بالام اكىر

كسدى كافرين قولونو
آچىدى فراتين يولونو
كافر آلدى ساغ- سولونو
على اكىر، بالام اكىر

شهيد اولدى كربلادا
يورغون حالى كربلادا
قربان قالدى كربلادا
على اكىر، بالام اكىر

بابا اوغلو، بالام قالدى
آخرتى گۈزۈنە آلدى
جوان اوغلۇن يولا سالدى
على اكىر، بالام اكىر

حضرت قاسم

کربلا دا جنگ ائلەین

مجتبی نشانی قاسم

در دین آنایا سؤیلهین

مجتبی نشانی قاسم

ازرقین^۱ باشینی کسن

شاه حسینه هر دمسه سن

کربلا یا آیاق باسان

مجتبی نشانی قاسم

چوخ يالواردى اذن وئرمز

جوان دير، ڪۈنلونو قىرماز

حسين سىز ميدانا گيرمز

مجتبی نشانی قاسم

کربلا عشقينه گلدى

خيمەدە بىر زمان قالدى

آتسىنى يادا سالدى

مجتبی نشانی قاسم

۱. ازرق: حضرت قاسمی شهید ائلن

آتاسیندان بزیند^۱ قالیب
هر يیر فکرلره دالیب
وصیتین الله آلیب
مجتبی نشانی قاسم

بر ایچیم سو ایچمز اولدی
مرادینی اوندا بولدی
شاه حسینه دستک گلدی
مجتبی نشانی قاسم

شهید اولدو، گئتدی جانی
حق یولونو سئون هانی؟
الله اوچون آخدی قانی
مجتبی نشانی قاسم

بابا اوغلو حنا باخماز
کؤنول آغ - قارایا باخماز
بدن سئندو، بیر ده قاخماز
مجتبی نشانی قاسم

۱. بزیند: وصیت

اصغر قونداغىندا

قىزىل قانابويانىبدىر
على اصغر قونداغىندا
اوخ ياراسى او يادىبدىر
على اصغر قونداغىندا

آناسودونه دويمىيان
قونداغىنى هئچ سويمىيان
بو بىدن دە جان قويمىيان
على اصغر قونداغىندا

قورودو دوداغى، جانى
لاپ ايچىدى ياندىرىدى منى
گؤئيلە چكىلىدى قانى
على اصغر قونداغىندا

گۈزۈن آچدى، نە خوش باخدى
شاهىم قوجاغىندا قاخدى
گۈزۈنۈن قاراسى آخدى
على اصغر قونداغىندا

بوغازى اوخلاندى قالدى
شاه يانينما اوزون آلدى
آنما قوجاغينما سالدى
على اصغر قونداغيندا

سوسوزلوقدان گئرمىز گئزو
اشاره يله سؤيلەر سؤزو
سارالىب دير گول تك اوزو
على اصغر قونداغيندا

امام حسین قربان وئردى
کافىلر اوستونە يئردى^۱
سر ايچىنده دارىين سردى
على اصغر قونداغيندا

يىر زندىق يىر اوخو ووردو
دنيادا ظولوممو قوردو
بو گلن اوخ جانين يوردو
على اصغر قونداغيندا

بابا اوغلو قارا باغلار
حسين ياسى يارا ساغلار
جوانلارا هر ايلى آغلار
على اصغر قونداغيندا

۱. يئردى: يئرىيدى

آه حسینیم، شاه حسینیم

کربلا چؤلون دولاندیم
آه حسینیم، شاه حسینیم
سُئزو مو دوغرودان یازدیم
آه حسینیم، شاه حسینیم

جوانلاری شهید وئرن
کافر کوماسینی قیران
اورهیمی ایکی یاران
آه حسینیم، شاه حسینیم

حسینیم آت اوسته دوردو
پیغمبرین يولون قوردو
حق يولونا جانین یوردو
آه حسینیم، شاه حسینیم

عیاسی یئره بیخڈیلار
هر کسین جانین سیخڈیلار
دوغرو یولا خور باخدیلار
آه حسینیم، شاه حسینیم

علی اکبر شهید اولدو
اوره یه غم - قهر دولدو
یولونوز دوغرودان یولدو
آه حسینیم، شاه حسینیم

قاسم جوان مراد آلدی
آخرته کیم نشان قالدی
هر ایل یاسین یادا سالدی
آه حسینیم، شاه حسینیم

قونداغی سمواتا چیخدی
گؤزون آچیب شاهه باخدی
دامجی - دامجی یاشی آخدی
آه حسینیم، شاه حسینیم

زین العباد خسته جانی
حّه حیامچی^۱ هانی؟
سمadan گلیلدی قانی
آه حسینیم، شاه حسینیم

بابا اوغلو، دومان باشیم
حسین اوچون آخرار یاشیم
کربلادا مزار داشیم
آه حسینیم، شاه حسینیم

۱. حیامچی: یار دیمچی، کؤمک

حسین چاغیریر

قلم آلدیم، یازدیم سؤزوم
قوللاریم حسین چاغیریر
کربلایا باخبار گؤزوم
گوللاریم حسین چاغیریر

گلیرم، آیاغیم یالین
سوردوم اوزوم آلدیم آلين
سورارام من حسین حالین
 يوللاریم حسین چاغیریر

کربلا آل قانا دئندو
توبراگیندا کروان قوندو
حق اوچون کندينى سوندو
دللریم حسین چاغیریر

سوروکلنيب گليرم من
نياز سندن ايستهرم من
حضرتىنده قونارام من
ديللریم حسین چاغیریر

جوانلارى شهيد اولدو
شهيدلر جىتى بولدو
شاه جانينا يارا دولدو
حاللاريم حسین چاغيرير

كسەلر، آسالار منى
سلام وئيرىب سورام سنى
زىنديقلر آخىتدى قانى
ستئللىرىم حسین چاغيرير

عېباس، على اكىر جانىم
حقّ عشقىنه آخدى قانىم
بونلاردىر سلطانىم منىم
گوللىرىم حسین چاغيرير

بابا اوغلو قارا يازدى
حسينىه جانىنى ازدى
كربلا چۈلۈن و قازدى
چۈللاريم حسین چاغيرير

سور يا حسين

کربلا دا زينب آنا
حاللارينى سور يا حسين
جوانلار بويانيب قانا
ياندى جانيم، گور يا حسين

زينب آنا آهلا رچكدى
جان - جگره غملر اكدى
باشلارينا چوخ داش دهيدى
حیاماتا^۱ دور يا حسين

سکينه الينى آلىر
قارداشىنى يولا سالير
هر بير خياللارا دالير
گونشدن بير نور يا حسين

خيمه يه آتش سالديلار
هامى سين اسير آaldiilar
كيمسه سيز چؤل ده قالديلار
كافلرى وور يا حسين

۱. حیاماتا: ياردىما، كۈمەيدى

عورتلە بکچى^۱ دوران

بابا شريعتين قوران

هر زمان حسينى سوران

گل بيلمجه^۲ يئر^۳ يا حسين

ام كلشوم، ليلي آناميز

قان اولوب دور بو سينه ميز

صاحب ذوالفقار باباميز

عدالتى قور يا حسين

دiley فصاحتە دئىن

بتول قىزى حالى ييان

شاما روان گىدىن يئىين

دوشمن قولون بور يا حسين

شامدان كربلايى دؤنن

يولدا آزدان، چو خدان قونان

صحرانينوايى آنان

مزاري يانى سور يا حسين

بابا اوغلو سؤيلەر دiley

كربلا قيرىب دير بثلى

عزا ايديم اولموش ايلى

كافر گۈزۈن قير يا حسين

۱. بکچى: كشىك، گۈزىچى ۲. بيلمجه: اوزومله، منيمله ۳. يئر: يئرى

على زين العبا

مۇمنلىرىن دوزن يولو
على زين العبايم من
شاما باغلى گىدىن قولو
على زين العبايم من

خمسه اهل عبا اوغلى
ايچىردىن اورەيىم داغلى
ال- آياغىم زنجير باغلى
على زين العبايم من

خستەلىيە دوشدو جانىم
دوشمن آلمىش هر بىر يانىم
حق عشقىنە آخر قانىم
على زين العبايم من

كربلا يىا گللىب قوندو
باغچادا گوللىرى سؤندو
اھل يىتە بىر دار گوندو
على زين العبايم من

پيغىرین اوغلويام من
عاشقى سـن، مـيدانـا انـ
بيـزـى بـيلـيرـ هـرـ مـخلـوقـ جـانـ
علـى زـينـ العـبـاـيمـ منـ

كـرـبـلاـ خـسـتـهـ اـولـانـ
مـؤـمنـلـرـ كـؤـنـلـونـهـ دـولـانـ
نيـازـ اوـلـوبـ شـفـاـ بـولـانـ
علـى زـينـ العـبـاـيمـ منـ

اهـلـ عـيـالـ شـاماـ گـئـدرـ
هامـيـاـ باـشـ چـيلـيقـ اـئـدرـ
منـافـقـ بـيزـلـرـهـ ئـئـدرـ^۱
علـى زـينـ العـبـاـيمـ منـ

صـبـيرـ اـئـتـديـمـ، مـراـدـ بـولـدـومـ
شـامـ يـولـونـداـ سـوارـ اوـلـدمـ
ديـلـدنـ دـيلـهـ دـاستـانـ اوـلـدمـ
علـى زـينـ العـبـاـيمـ منـ

باـباـ اوـغـلوـ حـقـ يـولـونـداـ
دـعاـ يـازـلىـ سـاغـ قـولـونـداـ
توـرـلوـ تـورـلوـ رـنـگـ گـولـونـدـهـ
علـى زـينـ العـبـاـيمـ منـ

۱. نـئـدرـ: نـهـ اـئـدرـ

بکچى^۱ زينب

كربلادان شاما گىدن
اسيرلره گۈزچو^۲ زينب
قارداشىن وصىتىن ائدن
عورتلره بکچى زينب

آغلار كربلا چۈلوننده
خستەلندى شام يولوندا
اوشاقلار ساغ - سول قولوندا
جملەسىنە حالچى زينب

بو جهاندان سؤنوب اوزو
قارداشلارا آغلار گۈزو
قەردىن دورمايسىر دىزى
خانيملارا يولچى زينب

خرابىدە قويىنۇ ياتاق
ياتماز، اووزون گىجه اوياق
خرابىيە گىلدى قوناق
جوان وئرن، سۆزچى زينب

۱. بکچى: كىشىك، گۈزتىچى، كىشىك

۲. گۈزچو: گۈزتىچى، كىشىك

چوخ حسرت دولوب دور جانا
یزیدین جگرى يانا
هاردا آتام، زهرا آنا
غم - قهر آلچى زينب

غم ده باشى بابا اوغلو
اورك ده غم - قهر دولو
چوخ اوزاقدى شامين يولو
اوشاقلارا گۈزچى زينب

کربلادا علمداريم

سو بکچىسى^۱، بهيلر سوييو
کربلادا علمداريم
شاه على يه بنزربويو
کربلادا علمداريم

اسلام بايراغين قالديران
كافره حقى ييلديرن
فراتدان مشكى دولدوران
کربلادا علمداريم

حسين سيز سوييو ايچمهين
اذن سيز جنگه کنچمهين
قارداش سيز بوردان کۈچمهين
کربلادا علمداريم

قوللار قولام اولدو، گئتدى
حسين علمدار سيز بيتدى
صرحدا چوجوقلار ايتدى
کربلادا علمداريم

۱. بکچى: کىشىك، گۈزتچى

زىنبە كېيىل اولاندى
دردتىرە درمان بولاندى
چۈل - صحرادا چوخ دولاندى
كىربلادا علمداريم

مشكينى اوخلا ييرتىدىلار
يير گون، يير لحظه يىتدىلر
جىت اعلايمى گىتىدىلر
كىربلادا علمداريم

عمود ووردو قافاسينا
چوخ باخاردى ياراسينا
اوز چئوپىرىدى خىمەسىنە
كىربلادا علمداريم

باجىسى زىنبە باخدى
لحظه - لحظه قانى آخدى
قولسوزدور، آياغا قاخدى
كىربلادا علمداريم

بابا اوغلو نۇ سالمارام
من كىربلا سىز قالمارام
عهدىيندەيم، من دئۇنمەرم
كىربلادا علمداريم

امام موسى اوغلو (ع)

حَلَّهُ دِيَارِينَدَا يَاتَان

امام موسى اوغلو قاسم

كۈنلۈن كۈنۈللە قاتان

امام موسى اوغلو قاسم

بى اختيارا جان اولان

ھر يېر كۈنۈللە دولان

غرييلرلە دئىيب گولن

امام موسى اوغلو قاسم

گنج ياشدا غريب ياشاييان

مؤمنون كۈنلۈن داشسييان

محبت يولون باشلايان

امام موسى اوغلو قاسم

ايiller قالدى سررين آچماز

ھېچ يېر زحمت شى دن قاچماز

دوغورو يولو جاندان آتماز

امام موسى اوغلو قاسم

سو وئرن مۇئمن الينه
جىلّى سىن سالىر بالىنە
باخمازدى دىيما مالىنە
امام موسى اوغلو قاسىم

هر دم قارداشىن سورا ردى
فقرىلە يېر حال دورا ردى
كىندين خدمىتە وئرردى
امام موسى اوغلو قاسىم

قارداش غريب، باجى غريب
هر معشوقون يارى غريب
سورماينىن بو جانى غريب
امام موسى اوغلو قاسىم

آخر نفس سرین اىچىدى
ائشىدىن عقلى شاشدى
محبّتلى كۈنۈل داشدى
امام موسى اوغلو قاسىم

بو فانى دنيادان كۆچىدى
كۈثر شربىتىندن اىچىدى
سئونلر جىتتە كىچىدى
امام موسى اوغلو قاسىم

بىر كىچىك بالاسى قالميش
آناسىنى يادا سالمىش
كۈنوللەدە منزىل آلمىش
امام موسى اوغلۇ قاسم

بابا اوغلۇ حالى حالا
گىچە - گوندوز بوردا قالا
هر اىيل غريب يادا سالا
امام موسى اوغلۇ قاسم

من حسپنین عاشقی یم

هر عاشق پیر معشوق بولور^۱

من حسینین عاشقی یم

یارین بولسا کؤنول گولور

من حسینین عاشقی یم

چؤللىر گزىب دىيار - دىيار

حق کوئینہ یں کنڈی ۲ گئر

عاشق اولان قهہ ریپر

من حسینین عاشقی یم

کربلائیں صحراء- چؤلو

گۈز ياشىپىدان دورو گۈلۈ

بو کؤنولدە دوغرو پولو

من حسینین عاشقی یم

حق اوزودور، حقه يارديم

درگاهینا دوزگون وارديم^۳

باغچاسیندان گولون دردیم

۳. واردیم: گئتدیم

۱۔ بولور: تاپیر

۲. كندى: اۋزو

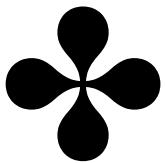
يئىدى سما عرشە گىدن
مۇمن كۈنلۈن شادلى ئىدەن
ايستەرم من اولسۇن مىدان
من حسىينىن عاشقى يەم

هانى صادق دوران قوللار؟
فراتىدان دوز آخار سوپار
گل، بولاسان دوغرو يوللار
من حسىينىن عاشقى يەم

مجنۇن كىمى چۈلە دوشىدوم
من آدینا جاندان كۈچدوم
گۈلدەن گۈلە كىندىم اوچدوم
من حسىينىن عاشقى يەم

جامىندا جان اوتلايىرلار
كۈنول سئودى، كېچىب ايللىر
يولا دوشىدوم، اولوب ايللىر
من حسىينىن عاشقى يەم

بابا اوغلو، عاشق اولدوم
گىدىب يولا كامىل دولدوم
من مرادىم اوندا بولدوم
من حسىينىن عاشقى يەم



ગુજરાત

آدیمیز ایتمز

قارداشلار، اوغوللار شهید وئرمىش
آدیمیز ایتمزدیر، يوكسکدە قالىر
كربلادان شاما اسىر گلمىش
الله جانىنizi آتشى سالىر

كسيلىدى جوانلار، قوپوب دور توفان
كربلا صحراسى اولوب دور فغان
حسينى كسديلر، قىزاردى جهان
قان صاحبى الله حقيمير آلىر

امر ائتىدين كسديلر حسینىن باشىن
آخىتىدين دنيادا مۇمنلر ياشىن
سارايىن طابق^۱ اولور، قالماسىن داشىن
جهنم دىر يئرین، عزرائىل گلىر

يزيد خير گۈرمەسىن، گولمەسىن اوزون
قارا اولسون يېرىن، كور اولسون گۈزون
دニادا آخرت دە قالماسىن سۆزون
جهنم آتشى جىگرىن دلىر

۱. طابق: طبقىلى، قات-قات

شاو مردان قىزى حقّه سىلى يىم
جوانلارىما من جانيم ياسلى يىم
قالان يتىملرى كىدىم بىسىلى يىم
حقّ اوچون قربانلار منزله بولور

بابا اوغلو دئير يىزىدە لىنت
من دە ياس توتموشام حسینە البت
حسىنى قصد اىلدن گۈرمىزدى جىت
بو عالم دە اوزون چوخ قارا اولور

خمييە گاه ياندى

خيمە يە او د سالان الى قيريلسىن
خانىم، قوچاق، او شاق ياندىق آتىش دە
ظالملى ائتدىيى ائلە گۈررسىن
چوجۇقلار آياغى ياندى قوم داشدا

خيمە گاه ياناركىن ياندى او رەيىم
عرشە چىخدى فرياد، تو تون دىرەيىم
قىرخدان بىر اسگىك دىر اونلار سورايم
گۈزلىمىدىن ائلە آخاردى ياشدا

توپلادم بىر يېرە گونش آلتىندا
شىرىن دىنى يوخ دور حىقىن قاتىندا
كافر آغلار يىزە گۈرسە ذاتىندا
غم چىكمە يە يوخ دور عمرۇم بو ياشدا

چوخ بىر زحمت گىچە او لدو حالىمiz
فلك آغى ائتدى شىرىن بالىمiz
صحرادا بىر توتان يوخ دور اليمىز
باشلار كسيك گۈرددوم، قان دە يمىش قاشدا

رحم ائیله گل حالا، طاقتیم یو خدی
دردلر یمین اوسته بو دردلر چو خدی
او شاقلا ر آج سوسوز، بد نیم یا خدی
نه یئمک وار نه بیر ایچیم سو ایش ده

بابا اوغلو، آغلار بوتون بو جهان
ناچار قالانلارا اولمادى آمان
جهنم كلبى دير قلبيندە گمان
ملعون يزىد، شىمير گلىپ دير باشدا

عزیز خانم

سیز کیم سیز؟ سؤیله بین، آی عزیز خانم
بیان ائله آدین، آی عزیز باجی
بلکه تانیرام کی من سیزی، جانم
یورغون دور حالینیز کوره بی آجی

زینب قارشیلادی جمیله جانی
آرود- او شاق آلمیش اطرافی، یانی
من جمیله یم تا تانینین منی
سؤیله باجی، منه نه احتیاجی؟

شهریمی سورارسان، مدینه آدی
دیار- دیار گزدیک، چکدیک فریادی
چوخ محنت چکمیشیک، یوخ دور امدادی
گنجه لر قارانلیق، ایسته ر سراجی

آدیمی سورارسان، آدیم زینب دیر
منه زندان دیا ائله زینت دیر
خرابه مسکنیم، ایشیم زحمت دیر
عزیز ایدیک، بو گون سویمو شوق تاجی

جميله آه چکدی، فغان ائلەدی
گىتىدى يزىد يانى، سۇزۇن سۇيىلەدی
منافقىن، مسلمانلىق بۇيىلەدی؟
كعبەنى يىخميش سان، سانكى معراجى

يزىدى ترک ائتىدى يئمك گىيردى
زىنبە او گئجە خەدمەت يېتىردى
ايىلىيىن^۱ تام اوnda بىتىردى
جميله بوشادى يزىد قلاجى

بابا اوغلو يازدى جميله خاتون
ايشىيندن آلىرىدى سۇزۇنۇ ساتىن
سراى مرجانى، ايستەمز آلتون
زىنبە دئىردى: اى عزيز باجى

۱. ايىلىيىن: ياخشى لىغىن

ائتدىيىن ايش

ائتدىيىن ايش يزىد، آز دئىيل، چوخ دور
آدىمىز جهاندا قالىر ايتمىزدى
اولدوردون امامى، حيان دا يوخ دور
قيامتە كىمى عزا بىتمىزدى

كعبەنى ياندىيردى، فغان ائيلەدين
كىسىدەن جوانلارى، فرمان سؤيلەدين
سونرا پشمان اولدون، رحمت ديلەدين
مؤمنلر قلبىندن ذكر گىتىمىزدى

«والله لا تمحوا ذكرنا» اشىتىسن
حسينىن باجىسى، بل، زىنېم من
قرآنى يىخىشسان، اولدوروبىسن جان
حق چىрагى دايىم يانار، سؤنمىزدى

يىز حقّىن يولوندا قربان وئرمىشوق
اللهىن امرىلە بىوردا دورموشوق
خدا ائندىيردىي آيات گۈرمۇشوق
ائتدىيىن يالانلار يىر - يىر توتمازدى

قارداشىم حسینىن باشى دير آغلار
عىاسىن قوللارى جهانى داغلار
قاسم اكבר نورو گؤزلىرىن باغلار
اولونجه اى ملعون، گؤزۈن ياتمازدى

آديمىز دير قالىر آخرت اولونجا
بىزى سئون گلىر جىت دالىنجا
بابا اوغلو يازار صاحب گلينجە
حق يولو بولوب دور شبهە قاتمازدى

نامہ یہ گلديم

دئرد مین نامه يازیب، من بورا گلديم
نامه لر يازانلار گلسین يانيما
بى قراريم سينيز آرادا قالدىم
آتشلر سالدىنيز بالله جانيما

گلديم سيزه ظلمى جاندان او تاليم
يتيملىر، دوشگونلار الين تو تاليم
كافلرى آتشلره آتىاليم
كوفه ده بازىلمىش، فرمان قانىما

سوز وئرنلر سؤزدن دؤندو اوز قارا
کربلا چۈلونىدە سالدىنيز دارا
اوره يىيم باش يىندا ياراندى يارا
زاي دوشوب دور بو گون تميز دانيمما

لعنت سؤز وئرکن سؤزدن دؤتنە
قارغا كىمى گوندە يير دال قونانا
اودا منكىرىن دىرىن يىرى سانانا
دېنە قربان اولدم، باخمام دونومما

هاردا سیز يازانلار، نصرت ائيلەيین
مصیتىم دىلدەن دىلە سؤيلەيین
دويدوغوم حجّتى سیز دە دىنلەيین
ساواش ائمك صاحب دورون خانىما

بابا اوغلو دئير يازى يازما ماميش
بى خبر رهبر سیز میدان قازما ماميش
يالانچى ملّتە كندى اويمامىش
تك باشىما تكلىف دوشدو شانىما

ائشیتدیم سسی

آچ گۈزلىرىن قارداش، قربان گۈزونه
اويان قارداش حسين، ايشىتدىم سسى
باچىن زىنېب باخىلمايمىر اوزونه
بىلەم آغلاييم يا قورالىم ياسى

گۈزون آچ، بىر باخ ملال باجيما
آغاردى ساچلاريم، دۆزمەم آجيما
جانىم قربان اولسۇن باش دا تاجىما
آنامىن گولوسن، كۈنلۈمۈن بسى

بو گۈن داغىتىدிலار آيات قرآن
بو مىلت دە يوخ دور حىا و ايمان
داغىلىسىن بو چۈللەر، داغىلىسىن زمان
خىرالنساء آنان، حسین آناسى

بىلەم سنه باخىم، يوخسا عباسە
يوخ دور بىر آه وئرن بو محرزون سسى
بوتۇن انىيالار گلىپدىر ياسە
آى جىدىمىن گولو، باغچاسى، خاصى

سويدولار گئينه يين، جي دادا باشين
سن بيزه با خديقجا آخاردى ياشين
مسلمانلار ووردو يارديلار قاشين
حلال المشاكل^۱ يتيش آتاسى

آخر جواب گئوروم وئر منه قارداش
نه اولدو زماندا، جان سنه قارداش؟
بو مللت آتشه آه، يانه قارداش
گلميش كربلا يا حسين باباسى

او شاقلا ر آغلاردىر، هانسينا باخيم؟
عورتلر آه چكىر، خيمەدە قاخيم
يو خسا سكينه نى قوجاغا تاخيم؟
عروسه اليinde قالدى خناسى

بابا او غلو آخر گۈزى دن ياشى
شاما چكىلىرىدى كروانىن باشى
يئر اي لە گئى آغلار كربلا داشى
حسينه آغلاماق دردلر دواسى

۱. حلال المشاكل: هو چتىنلىكى آرادان آپاران

آى بى بى

آى بى بى من بو گون دردلېيم، آنا
بابامى ايستەرم گۈرۈم يىر كارا
غىمىمى آنلادىم، حىرىتى سنا
نەدن چكىلىرى سؤيلەيىن دارا؟

نه ياتاق وار نه چۈل، قورو يېرىمىز
شام خرابەسىنە واردىر سرىمىز
نرەدە^۱ عائىلە، نرەدە شەھرىمىز
بابامدان آيرىلدىم جڭرىم يارا

باشىمزا بو گون اولوب دور فغان
يىزى گورن آغلار، حالىمىز يامان
قالمىشىق كىمسەسىز بولمادىق آمان
دردىمىز چوخ ايدى، اولمازدىر چارا

دئىر رؤبامدە كى گۈرۈم بابامى
عىمە، ايستەرم من گۈرۈم آتامى
بو باشىما گلن قارا اىامى
آيرىلىق سالىپ دىر جانىمى نارا

۱. نرەدە: هارادا

سکينه آغلادى، فغان ائيلەدى
دردine بى بى سى زينب اينلەدى
خراب اولسون شامى، بىزه نئيلەدى؟
اھل عيال گئيدى تازەدن فارا

گيرديلىر حسین باشىن اوزونه
هاوار ائىدى وورور ايکى ديزينه
بابا اوغلو يازىر تارىخ سۈزۈنە
اھل بىتى سؤيلەر دوغرۇنۇ آرا

کربلايَا گئت

کـربـلـانـين درـدـى جـانـىـمـى اـزـدى
اوـيـانـ مـؤـمـنـ قـارـداـشـ، کـربـلـاـيـاـ گـئـتـ
جوـانـلـارـينـ قـهـرىـ اوـرـهـيـيمـ قـازـدىـ
اوـيـانـ مـؤـمـنـ قـارـداـشـ، کـربـلـاـيـاـ گـئـتـ

فـراتـينـ سـولـارـىـ قـىـزـيلـ قـانـ اوـلـدوـ
كـؤـنـولـ دـوـغـرـوـ اوـلـانـ اـيمـانـلـاـ دـوـلـدوـ
يـئـتـمـىـشـ ايـكـىـ شـهـيدـ مـرـادـينـ بـولـدوـ
اوـيـانـ مـؤـمـنـ قـارـداـشـ، کـربـلـاـيـاـ گـئـتـ

شاـهـيمـ حـسـينـ باـخـدـىـ قـومـ كـفـارـاـ
محـبـلـرـ كـؤـنـلوـنـدـهـ آـچـىـلـدـىـ يـارـاـ
اوـ گـونـلـرـ بـدـنـهـ گـئـىـلـدـىـ قـارـاـ
اوـيـانـ مـؤـمـنـ قـارـداـشـ، کـربـلـاـيـاـ گـئـتـ

چـاغـيـرـدـىـ اـنـصـارـىـ يـيرـ - يـيرـ گـيرـدـىـلـرـ
هـپـسـىـ^۱ گـئـورـوبـ يـئـرـينـ گـرـچـكـ يـئـدـىـلـرـ
هـرـ يـيرـىـ كـافـرـدـنـ كـومـاـ^۲ قـيرـدـىـلـارـ
اوـيـانـ مـؤـمـنـ قـارـداـشـ، کـربـلـاـيـاـ گـئـتـ

۲. كـومـاـ: جـوـوـغاـ، سـورـوـ

۱. هـپـسـىـ: هـامـىـسـىـ

شاه الین قالديريپ دعا ائيله‌دى
آچيقدان سؤزونو تمام سؤيله‌دى
انصارين دردينى، سؤزون دينلە‌دى
اويان مؤمن قارداش، كربلايا گئت

شاهيم حسين باخيب صحرا چۈلۈنە
شهيدلىرى سالدى حقّىن يولونا
دستمالى باغلادى ھۈرۈن قولونا
اويان مؤمن قارداش، كربلايا گئت

اسلامين راياسى^۱ هوایا قالخار
گۈزدن ياش يېرىنە هر دم قان آخار
شاه حسنيم انصار اووزونە باخار
اويان مؤمن قارداش، كربلايا گئت

گۈيدن بير سىن گلدى، صىحە چكىلدى
محبىر كۈنلۈننە يىر غم اكىلدى
ظالم اولان انسان كفرە قاتىلدى
اويان مؤمن قارداش، كربلايا گئت

بابا اوغلو دئير: حسين دير شاهيم
يىردىن گۈيە چىخدى منم بو آهيم
كۈنلۈ سۈندۈ گىتىدى، قالمادى چاھيم
اويان مؤمن قارداش، كربلايا گئت

يانينا گلديم

كربلا چولونو دولاندم، گزديم
حسين عباس زينب يانينا گلديم
شهيدلر عشقينه شعرلر يازديم
حسين عباس زينب يانينا گلديم

كربلا توپراغين زنديقلر آلدى
اھل بيت، عيالي دار گونده قالدى
مؤمن بونو هر ايلى يادينا سالدى
حسين عباس زينب يانينا گلديم

لعت اولسون عمر سعدين جانيما
بوياadi جوانى قىزىل قانينا
زينب چوجوقلارى آليب يانينا
حسين عباس زينب يانينا گلديم

هر يانى گئز آچديم، بولماديم صفا
بونلارى سئومەين چكىرىدى جفا
كۈنلۈو آيرىيلرده بولنماز وفا
حسين عباس زينب يانينا گلديم

توبلاندى كروانىم شاها گئتماغا
جىننىت جوانلارين بوردا گۈرماغا
كربلا چۈلوننده بىر ياس قورماغا
حسين عباس زينب يانينا گلدىم

گىرك مؤمن اولان ياسين ائيلەسین
هر ايل بو مصىبى^۱ يازىب دينلەسین
دوغرودان بىلسىن طف^۲ دوزن ائيلەسین
حسين عباس زينب يانينا گلدىم

حسين شفا اولور دوشگون حالىما
بركاتىن سالىر بوتون مالىما
دار گوندە الينى وئيرىر اليمە
حسين عباس زينب يانينا گلدىم

نيتى صافى ائت، مراد بولورسان
آخرت ده اوزو آچىق اولورسان
دنيا- آخرت دايىم نياز آليرسان
حسين عباس زينب يانينا گلدىم

بابا اوغلو دئير حسین ياسىنى
دایم وئرمىش دوغرو كۈنۈل پاسىنى
يازار مصىبىھسین ائيلەر سىسىنى
حسين عباس زينب يانينا گلدىم

۲. طف: كربلا

۱. مصىبى: مصىبىتى

باشلارلا بدنى

كربلايىا گلدىم، اى بابا سنه
باشلارلا بدنى مزارا قويىدوم
گؤردىم جملەسىنى بويانىب قانا
باشلارلا بدنى مزارا قويىدوم

من گئدىلى، بابا، اوچ گون اولوب دور
مؤمنلىرى كۈنلۈنە قارا دولوب دور
گؤردىم شەھيد مرادىنى بولوب دور
باشلارلا بدنى مزارا قويىدوم

زىبىنى، عيالى سالدىم او يولدا
زنجىرلىرى بااغلى دير بويوندا، قولدا
دفن ائدىم شەھيدى گلدىم بو چۈلده
باشلارلا بدنى مزارا قويىدوم

آغام عباس دوشوب فرات اوستىنده
تىغ وورولوب، يارا واردىر كۈكسۈنده
جرىيل قانات آچىپ گونش اۇنۇنده
باشلارلا بدنى مزارا قويىدوم

على اكبر جوان ياتي بدير قاندا
شبيه پغمبر، قيمتلى جاندا
بدنى يير يانا، باشى يير ياندا
باشلارلا بدنى مزارا قوي دوم

حضرت قاسم اولدو چؤل ده يير يانا
الهى، ظالملى جگرى يانا
ئىجە با تىيردى لار جوانى قاندا
باشلارلا بدنى مزارا قوي دوم

سماوات قىزاردى اصغر قانينا
حسين با سيب او نو كوكسو جانينا
صدا گلدى: قويون او نو يانينا
باشلارلا بدنى مزارا قوي دوم

بوتون شەيدىلرە يير مزار ائتدىم
آغلا يىب، آغلا يىب ايچىردىن¹ بىتدىم
جا بىرە وصىت سۈيىلە دىم گىتدىم
باشلارلا بدنى مزارا قوي دوم

1. ايچىردىن: ايچىرىدىن

کوما- کوما^۱ زوار گؤردنم گليردى
بىرى سئۇز سۋېيلىرىدى، بىرى آلىرىدى
بو ايشلىرى گۈرن فكىرى دالىرىدى
باشلارلا بىدنى مازارا قويىدوم

مازارلارى تمام ئىدىب آغلادىم
من الله بئلىيم دايىم بااغلادىم
گۈرۈن بىحالى جىڭر داغلادىم
باشلارلا بىدنى مازارا قويىدوم

بابا اوغلو حسین ياسىن ئىدرم
مازارىنى هر ايىل دوغرۇ گئىدرم
انسانلار پوزولدو، شاهىم، ئىدرم؟
باشلارلا بىدنى مازارا قويىدوم

۱. کوما- کوما: جووجا- جووجا، سورۇ- سورۇ

يىخدييلار

عرشدن گلدى صدا، جاندان آغلاديم
يىخدييلار كعبه نين ركتون بو گئجه
يارالاندى شاهيم، جانيم داغلاديم
يىخدييلار كعبه نين ركتون بو گئجه

هر دم ذوالفقارى باagli بىليندە
گئجه - گوندوز دايىم ذكرى ديليندە
اھل يىتى مخت چكدى ايليندە
يىخدييلار كعبه نين ركتون بو گئجه

كوفه زقاقلارين¹ گزىب دولاندى
مؤمنلىرىن گؤزو قانلى سولاندى
نماز اوسته شاهيم قانا بولاندى
يىخدييلار كعبه نين ركتون بو گئجه

ملجم اوغلو ووردو قىلينج باشينا
باش قالدىردى، باخدى اوزو ياشينا
مبارك قان آخدى گؤزو، قاشينا
يىخدييلار كعبه نين ركتون بو گئجه

1. زقاقلارين: بازارلارين

بو ايشه آغلادى گئىدە ملكلر
دوشدو بوجهانا بالله هلاكلر
آتش دوشدو، ياندى جمله اوركلر
يىخديلار كعبه نين ركnon بو گنجه

گويىدن يئره گىيدى لباس قارالار
بو گنجه آچىلدى جاندا يارالار
دوشمن گؤزون كورا ئيلەدى پارالار
يىخديلار كعبه نين ركnon بو گنجه

شهيد اولدو آgam، يىخىلدى داشيم
قارالار گئيمىشىم، ياسدادير باشيم
على نين عشقينه آخاردى ياشيم
يىخديلار كعبه نين ركnon بو گنجه

حسنله حسنين سئوندو اوزلرى
يارالى باش ايله باخدى گؤزلرى
وصيت ائتدى شاهيم تمام سئوزلى
يىخديلار كعبه نين ركnon بو گنجه

بو گنجه‌ده آچيق جىت قاپىسى
حق تعالى قورموش مولا يابىسى
ياسا كىچدى انسىر، جنلىر هپىسى^۱
يىخديلاр كعبەنин ركتون بو گنجه

هر كىس قدرتىنجه يا على دئير
بركات عليدن لقمه‌لر يئير
على سىز بو جەھان قارالار گئير
يىخديلاр كعبەنин ركتون بو گنجه

بابا اوغلو دئير غدیر گنجه‌سى
سورام نه ايدى قاراھجاسى^۲
على گىتدى، يئتدى مظلوملار سىسى
يىخديلاр كعبەنин ركتون بو گنجه

۱. هيىسى: هامىسى
۲. هجاسى: يازىسى

شھید اولدۇ

شھید اولدۇ شاھیم، جھان بىخىلدى
دینىن اركانىنى ووروب بىخدىلار
انىا، اولىا بونا سىخىلدى
دینىن اركانىنى ووروب بىخدىلار

قىرخ ياشىندا باباسىنى غىب ائتدى
كىندى^۱ جادەسىنندن، يولوندا گىتىدى
بوتون معرفتلر يانىندا بىتدى
دینىن اركانىنى ووروب بىخدىلار

لعين كافر زەر يئمه يە قاتدى
شاھىمى منافق زىدانما آتدى
بنى امېھنین حكموندە باتدى
دینىن اركانىنى ووروب بىخدىلار

علم اصولونو قوروب بىلدىرن
ھر يىتىمین گۈز ياشىنى سىلدىرن
 يول اركانىن نمازىنى قىلدىران
دینىن اركانىنى ووروب بىخدىلار

۱. كىندى: اۋز

علم اركان آلميش دنيا دولدورموش
ظالم انسانلارин باغرى قورولموش
بونلارى سئومهين تاجى آلينميش
دينين اركانىنى ووروب ييخديلار

عمر عبدالعزيز سؤيوش قالديردى
بيز غايىه وار ايدى، اوно آلدирدى
هر كسه حالىنى بئيلە بىلدیردى
دينين اركانىنى ووروب ييخديلار

حجّاجه مين لعنت هر زمان گلدى
باقرى سئومهين بىچارە قالدى
دوغرو اصحابلارى سۈزۈنۈ آلدى
دينين اركانىنى ووروب ييخديلار

بابا اوغلو، گۆزۈم بۇ شاھا آغلار
شهيد اولدو شاهيم جىگرىم داغلار
آخرت گونو بئيلە بئىلىمى باغلار
دينين اركانىنى ووروب ييخديلار

قارایا باتیر

بو گون يئردن گؤيىه جهان آغلادى
جملە كائنتات كى قارايىا باتير
كافلە فراتىين يولۇن باغلادى
دنيا اوچۇن يىزىد آخىرى ساتير

بو گون فغان قوپدو، كربلا آغلار
بوتۇن كائنتاتىن جىڭرىن داغلار
ايکى جهان بو گون قارالار باغلار
حسىينىم دوشوب دور توپراق دا ياتير

كرىلانىن داشى، توپراغى آغلار
بو ايش كائنتاتىن جىڭرىن داغلار
سولدو سوسوز گوللە قورودو باغلار
قىريلايدى اللر كى داشلار آتىر

يئتمىش ايکى نفر شھيد اولوب دور
اھلى كينه بو گون مراد بولوب دور
داگدان، داشدان سوردوم دئدىم نولوب دور^۱
فلك بوايشىيمە زەھىلر قاتير

۱. نولوب دور: نه اولوب دور

گئر داغلى توپراغى، كربلا چۈلۇ
قىزىل قانا دۇنماوش صحرانىن يولو
سولوب دور حسىينىن او قونچا گولۇ
ايکى جهان، عالم عزاسىن توتور

آغلاڭ بابا اوغلۇ، ياش تؤكىر گۈزى
توكىنىدى طاقتىم، دورمازدى دىزى
باش سىز بىدەنلە سوراрадى اۆزى
بۇنلارين عشاقىنە دىللەرى اوتىر

معصومه آنا

گلمیشم، مهمانام، آی آغا قیزى
شاھ رضا باجى سى، معصومه آنا
بو قلیمە سلطان ائیله دیم سیزى
شاھ رضا باجى سى، معصومه آنا

حضرتین روشن دیر جىت مثالى
الله دان وئریلمىش منزل كمالى
گۈرونور گۈزۈمە حىقىن جمالى
شاھ رضا باجى سى، معصومه آنا

بنزرسن بېشتە، سیران ائیله دیم
سۈزۈم اوركىدىن دیر، دوغرو سۈيىلە دیم
مراديم بئيلەيدى، حىقىن دىلە دیم
شاھ رضا باجى سى، معصومه آنا

شىكاھىن^۱ آلتىن دير^۲ مراد ائيلىلر
باش آچىق، آياغى يالىن گلىرلر
سىنىن محىلىرىن كوما^۳ دولورلار
شاھ رضا باجى سى، معصومه آنا

۱. شىكاھ: گونىذ، قوبىا

۲. آلتىن: قىزىل

۳. كوما: جووجا، سورو

فاطمه‌دیر آدى، معصومه خانيم
ايکى گۈزۈم شىغى^۱ ايچىردن جانىم
سيزى سۈمك گرچك قرارىم منيم
شاه رضا باجىسى، معصومه آنا

خراساندان گلن قىم ديارينا
قارداشىن سورماغا زىدان دارينا
حسرت دوشموش اونون دردىلى سارينا^۲
شاه رضا باجىسى، معصومه آنا

محبتلى يىرە عشق ايلە گىلدىم
جاندان اىستەدىيىم مرادى آلدىم
بىر اولو^۳ زمان من يانىندا قالدىم
شاه رضا باجىسى، معصومه آنا

دؤردد- چار گوشە اونون باشينا دئۇر
پرواز وئرر بولبول داشيندا قونار
حسرت غمى اولان يانىندا سئۇر
شاه رضا باجىسى، معصومه آنا

بابا اوغلو بو گون شادلى گولوردو
عاشقلر كۈنلۈنە دوغرو دولوردو
اولمەدن گلمىشىم مراد بولوردو
شاه رضا باجىسى، معصومه آنا

۳. اولو: چوخ

۲. سارينا: سارايينا

۱. شىغى: ايشىغى

زینالعبایم

کربلا آجى سى اوره يىم ده وار
جگردن خستهلى زينالعبايم
اھل و عيالا بو گچه اولدو دار
ايکى جهان ايله صاحب عزائم

کربلا توفانى آغلاتدى منى
علمدار فراقى يانديردى جانى
هانى على اكبر، اصغريم هانى؟
قاسم شهيد اولموش، بير بى دوایم

گؤرдум آتام دوشوب ميدان ايچىنده
شىمير دينين ساتىپ حقدن كىچىنده
گئزليريم آغلاردى هر سو ايچىنده
يتىملره خيمە، درده چارايم

ياندى خيمەلرى قالدىلار چؤل ده
خستهيم بير چارا يوخ ايدى ال ده
نه اولدو حاللارى صحرادا، ائل ده
گچه - گوندوز گئزوم آغلار فدائيم

كسيك باش گۈزونو آچاركىن باخار
لحظه - لحظه قانى باشىندان آخار
آيرىلغى حسرت اوره ييم ياخار
غمە ملول اولوب من مبتلايم

مۇمن اوره يىنلەدە يارا آچىلدى
شەھىدلەرین گناھىندان كىچىلدى
بابا اوغلو حسرت جانا يېچىلدى
حقىن گلن قصاصينا رضايم

من قاسم گلدم

من قاسم گلديم، ميدان ايسته رم
اذن وئر جان عموم، ميدانا آنيم
تيغ ايله كافرين باشين كسرم
روا دئيل خيمه ايچيندن باخيم

جوان على اكبر گئتدى، حيات يوخ
اوره ييم ده آتش، درد حسرتيم چوخ
تيكسلر سينه مى نشان ايله اوخ
جانيم قربان سنه آخارسا قانيم

اوره ييم ده آتش، اذن وئر گئروم
جىدىم كيمى من ده ميداندا دوروم
حق حياماتينا^۱ جنگلر قوروم
كورخوم يوخ دور بو گون آلينسا جانيم

گئتدىن، وئرمم ايذىن، يادگار ياوروم^۲
آى قونچالى گولوم، چيچەيم، وارييم
سندن باشققا قالمايسىب دير بىر چارام
آى گئزلىم، سىن اى تىن جوانيم

۱. حياماتينا: ياردىميانا، كؤمه يىينه

۲. ياوروم: بالام

قووما منى بو گون قاپیدان، نولور^۱
شەھىدلە جانىم يارالاڭ دولور
كىربلا چۈلۈنەدە قربانىن اولور
سەنسەن عمۇ جانىم، يوخ دور سورانىم

بابا اوغلو بونا گۈزلى تىكىر
قاسمىن سۆزلىرى جىڭرىيم سۆكىر
اجازت وئرىلىمز، اىچىردىن بىتىر
آنام ياردىم ائسىن، او اىچ يانانىم

سو ایچمەدی

کربلا سرداری، علمدار آدی
قربان اولدو، قارداشیندان کئچمەدی
سقّاسی العطش، سکینه یادی
لشگری داغیتیدی، طفدن^۱ کؤچمەدی

فرات اوسته دوروب جان سویا باخار
قارداشینی یادلار، گؤز یاشی آخر
دولدوروب مشکینی آیاغا قالخار
علمدار فراتین سویون ایچمەدی

سکینه باغلایر شاهین يولونو
تشنه لب اولوب دور سولوب گولونو
قلم ائتدیلر کی عباس قولونو
قارداش حسرتیندە دردین آچمادی

ورووب ملعون دمیر، باشینی یاردى
سکینه سو ایستەر، دنیاسى داردى
شاهيم، عباس کیمی عموسو واردى
قولون وئردى، سودان کى واز کئچمەدی

۱. طف: کربلا

عهد وئردى حسین، يولوندا قالدى
شجاعت حىدر كىزاردان آلدى
بوتون لشگىلره قورخولار سالدى
داغىتىدى صىفرلى، كارى قاچمادى

زىنبىن داياغى يىلىرى قارداشى
بىر ملعون ووراردى باشينا داشى
مؤمنلىرىن بوندا آخدى گؤز ياشى
سوسوز وئردى جانى سالىب كۈچمەدى

يانير بابا اوغلو، بو سؤزو يازار
كربلا صحراسىن دولانىب گزر
بو بىتمەين يارام قىزل قان سىزار^۱
ياس توتاردى، يئنى كۈينك بىچمەدى

بالام سکينه

کربلادان شاما گئدن جان قىزم
شاما سوار اولان بالام سکينه
گؤزم آغلار، نىجە مصىيت يازىم
شاما سوار اولان بالام سکينه

شهيد اولدو، يوخدو، قىلمادى انصار
اھل بىتە اولدو صحرادا حصار
باخاردى صحرایا جان ايلە بصر
شاما سوار اولان بالام سکينه

ياندى خىمەلرده آتش- اود اولدو
باخىب باباسينا يېر داھا گولدو
يتيم ياوروم^۱ بئلە حسرتى بولدو
شاما سوار اولان بالام سکينه

نه بابا، نه قارداش، وار نه عمو جان
ياخىر قىزم باشا قيرمىز- قىزلى قان
گل ياوروم باغرىما باسيم سنى من
شاما سوار اولان بالام سکينه

۱ ياوروم: بالام

آلیب قیراغینا سکینی بؤیلە
نه چار^۱ قالیب چؤل ده، سؤزونو سؤیله
آخر نفسم کیم^۲ مرادین دینلە
شامه سوار اولان بالام سکینه

بیر دئونوب باخیردی جان قارداشینا
نەلر گلدى بؤیلە قوچاق ياشینا
بھار عمروندە آغ دوشدو باشینا
شاما سوار اولان بالام سکینه

دوهدن دوشندە جەنان آغلادى
زىنب آنا قىزىن گۈزۈن باغانلادى
سکينەنین سسى دنيا داغلادى
شاما سوار اولان بالام سکینه

بیر ايل عؤمور كىچدى، او خرابەدە
باشلار كسىلىپ دى، قانلى حربەدە
يىزىد ووردو جىدىنى محرابەدە
شاما سوار اولان بالام سکینه

بابا اوغلو دئير آغلا جهانا
قىرىلسىن اللرى بونا قىيانا
لغت سقىفەنى يازىپ قورانا
شاما سوار اولان بالام سکینه

۲. کیم: کیمی

۱. جارا:

الوداع

اوغلوم، على، سنه وصيتيم وار
اهل عياليما آمان، الوداع
استغفار ائت، سنه الله اولسون يار
جهانين گونشى ايمان، الوداع

اوغلوم، من گتديرم ايندى ميدانا
سنى گزورمك داها قالدى ديوانا
نه اولدو بو خلقه؟ اولو زمانا
دستورِ محمد، اركان، الوداع

اوغلوم، بو لشكرين سؤزونه قانما
امامت سندىدىر، ميدانا ائمه
من آتدان دوشرسم آغلاب يانما
مندن سونرا خلقه ضمان، الوداع

اوغلوم، بونلار نماز قيليرلار ريا
يالان دير سؤزلرى، ييلمز نه دئىه
قلبلرى قارadir، ييزلره قىيا
صورت رحمن، اوزن قرآن، الوداع

اوغلوم، اوچ گون سونرا گۈزمىسن منى
يئيشىر مولايا جسم ايله جانى
زۋار گلىر قېرىم ائلىلر يانى
مؤمنون كعبەسى سيران، الوداع

اوغلوم، بونلار ئىجە يىزە قىيانلار
اوئانمازلاز مىلىمانلىق دېنلىر
يالان دئىب حرام لقىمە يېنىلىر
اھل بىتىن جانى سلطان، الوداع

اوغلوم، بو گون سنه بودور وصيت
سنى گۈزلى اوغلوم جهانى ملت
بابا اوغلو ائدرىزىيە لعنت
كربلا چۈلونىدە يانان، الوداع

آنام قىزى

باجىم زىنېب، گۈرسن منى دە يارسىز
الله اشىكرايىلە، آى آنام قىزى
گۈرسن قارداشىن دوشوبىدو دارسىز
الله اشىكرايىلە، آى آنام قىزى

عېباس سو يولوندا دوشىرسە قولو
جوان اكىرىمەن كىسىلىسە يولو
قاسىمەن اوتساغى سۇئۇرسە گولو
الله اشىكرايىلە، آى آنام قىزى

بو آيرىليق چاغى، زمانى آهيم
آزاد ائىلە باجى، يوخ دور گناھيم
يتىملەر يانىندا امانت ماھيم
الله اشىكرايىلە، آى آنام قىزى

من ئولورسم باجى، پوزما دورانىن
دوشىمنلىر دويىمىسىن باجى، ھوارىن
سۇز سۇئىلە سۇزۇنە سۇئال سورانىن
الله اشىكرايىلە آى آنام قىزى

آنام، بابام بلکە يولومو گۈزىر
گۈرۈركن صېرىمى تىامدىر سۈزىر
آغلاتما گۈزلىرىن، قوى گولسون اوزلر
اللها شكرائىلە، آى آنام قىزى

كىرسە باشىمى بىندىن كەكار
آتا باسىرىسالار كۆكىسومو اشىرار
بااغلا بىلى حىقە اولماسىن ھوار
اللها شكرائىلە، آى آنام قىزى

آنام، بابام گلىر شەھيد اولاندا
قاپىما گلنلر مىراد بولاندا
بو غەمى كۈنولە قارا دولاندا
اللها شكرائىلە، آى آنام قىزى

ازىزىن عەھدىمۇز بىودور دۈنمىرم
كىربلادان باشقۇ يئرە قونمىارام
شەھىدىلىكىن باشقۇ راضى اولمىارام
اللها شكرائىلە، آى آنام قىزى

بابا اوغلو قربان وئرمىش جانىنى
آليرسا كافىلر دۈرد يىرىيانىنى
حسىينىن عشىقىنە تۈكۈر قانىنى
اللها شكرائىلە، آى آنام قىزى

اکبر فراتا گئتدى

على اکبر اذن آلدى آتادان
على اکبر جوان فراتا گيتدى
ھپ بى بى دن ھم ده آلميش آنادان
على اکبر جوان فراتا گيتدى

اشييتدى اصغرين سسين آغلاير
خيمەدە اولانين جانين داغلاير
دىل سيز ال - آياغين آچىب باغانلاير
على اکبر جوان فراتا گيتدى

يئيشىدى فراتا دوشمن يانىدا
قارداش آتشى وار جوان جانىدا
پىغمەر صفاتى اوون آلىنىدا
على اکبر جوان فراتا گيتدى

دولدوردو مشكىنى قويىمادى دوشمن
بىزىدەن عسگرى وئرمەدى آمان
اھل بىتىن حالى چوخ اولدو يامان
على اکبر جوان فراتا گيتدى

آلدىلار آرایا علی جوانى
چاغىردى عموسون علمدار هانى؟
يئىشىدى يانىنبا بولدو آمانى
علی اکبر جوان فراتا گىتىدى

گىردى اکبرى، خيمە يە دؤندو
شاھين حضورونا ادبىھ قوندو
سلامىن، رجاسىن قارداشا سوندو
علی اکبر جوان فراتا گىتىدى

دئىدى: قارداش، اذن وئر منه وارام
هر زمان مختىدە من سنه يارام
بابا اوغلۇنون دا دردىنە چارام
علی اکبر جوان فراتا گىتىدى

کربلا گونو بو گون

رایه‌لر^۱ هاولاندی^۲ قارا بوياندی
يىلدىم كربلانين گونو بو گون دور
غفلت ده اولانلار بو گون اوياندی
يىلدىم كربلانين گونو بو گون دور

مؤمن اولان بو گون وورار كؤكسو نه
شاه حسين عشقينه جاندان دئى گينه
سس گلير خيمەدن آغلا ر سكينه
يىلدىم كربلانين گونو بو گون دور

انس - جن ياسين ائيلەر هر كس حالىنده
ايستەين جىتى آلىر مالىنده
مؤمن الى اولور حسين اليندە
يىلدىم كربلانين گونو بو گون دور

گئى اوزو بوياندی قىزىل قانىنا
ايگىدە قىيدىلار جوان جانىنا
حسين شەھىدلرى آلىر يانىنا
يىلدىم كربلانين گونو بو گون دور

۱. رايى: بايراق

۲. هاولاندی: هاولاندی

صيحة‌لر چكيلدى، گلدى او گونلر
كربلا آسمانى قارالدى دونلر
اركانيم ارنلر، شاهيم دير بونلار
بيلديم كربلانين گونو بو گون دور

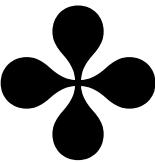
شاهيم كربلا يوكون گتيردى
وئديسى عهدينى ايندى بيتيردى
عاشق مرادينى باشا يتيردى
بيلديم كربلانين گونو بو گون دور

يئل اسدى دالغالى دهيدى باشىما
دوشمنلر آغىنى قاتير آشىما
اختيارلىق دوشدو گنجilik ياشىما
بيلديم كربلانين گونو بو گون دور

نه بير قارا گوندە قالميش جوانلار
عشق اولسون گرچىكن دوغرو دورانلار
جنگ ايچىنده يتيم حالىن سورانلار
بيلديم كربلانين گونو بو گون دور

بابا اوغلو بيلير، اوخور قارادان
صبر وئر بيزه سن، هر شى يارادان
شاما گىدن بو گون كروان آرادان
بيلديم كربلانين گونو بو گون دور

لِيَقْدِيرُ
بِالْمُؤْمِنِينَ



شفاعتِ شاهیم حسیندن

الله بیزه قسمت ائتسین شفاعتِ شاهیم حسیندن

بو کؤنلوموز حَّقَه گلسين شفاعتِ شاهیم حسیندن

بیر- بیر گونلری سانارام، گلسين او او مود توتدواغوم

محبّت کؤنوله سالسين شفاعتِ شاهیم حسیندن

گۈزۈم آچدیم بو دنیادا گىچەم ھم گوندوزۇم آغاام

اۆل- آخر سۆزۈم اولسۇن شفاعتِ شاهیم حسیندن

ايلىن اون ايکى آينىدا گۈزۈم باخار شاه يولونا

ديل ده، کؤنول ده قوى قالسين شفاعتِ شاهیم حسیندن

انيالار، اوليالار گلېب قاپىندا دورارلار

تا بو جانلار هر دم آلسىن شفاعتِ شاهیم حسیندن

من ده عاشق جمالينا درويشلىله دولانيم

آغالار، پاشالار دالسين شفاعتِ شاهیم حسیندن

مزار باشىن نقش ائتدىلر، من ده گليم بير يانينا

يالىن آياقلما دولانيم شفاعتِ شاهیم حسیندن

حق تعالی سیزه دئمیش آیات تطهیر دیليندە
دیلیمزردە توحید قالسین شفاعت شاهیم حسیندن

سنى سئومك، اطاعتى هر بىر انسان كۈنلۈنده
صادقلەر كۈنلۈنە دولسۇن شفاعت شاهیم حسیندن

بابا اوغلو، قلم آلدى، يازىنى يازدى سلطانا
هر زمان كۈنلۈنە بولسۇن شفاعت شاهیم حسیندن

اوئانمادىلار

باخ اشـقىاـيا كـربـلا، خـدـدان اوـتـانـمـادـيـلـار
حسـينـى شـهـيد اـتـتـدـيلـر، آـدـامـدان اوـتـانـمـادـيـلـار

بـىـحـيـالـار، بـىـايـمـانـلـار كـسـدـيـلـر يـولـون حـسـينـين
يزـيـدـيـن اـمـرـيـن اـتـتـدـيلـر جـانـ نـوـحـدـان اوـتـانـمـادـيـلـار

كـوفـهـدـن لـشـگـر چـيـخـارـدـى كـرـبـلـانـين صـحرـاسـىـنـا
فـراتـدان سـوـ وـئـرـمـهـدـىـلـر، يـعـقـوبـدان اوـتـانـمـادـيـلـار

قـمـرـ بـنـىـ هـاشـمـ عـبـاسـ، سـوـ گـتـيرـسـىـنـ سـكـىـنـىـهـ
ايـچـمـهـدـىـ بـىـرـ جـرـعـهـ سـوـيوـ، ايـبـدان اوـتـانـمـادـيـلـار

علـىـ اـكـبـرىـ اوـرـتـايـاـ آـلـىـبـ اـشـقـىـاـ اوـرـادـا
دوـغـرـادـيـلـارـ پـارـاـ، يـوـسـ فـدـنـ اوـتـانـمـادـيـلـارـ

قاـسمـ جـوانـ آـيـاـ بـنـزـرـ، يـاسـ اـئـيلـهـدـىـلـرـ توـيـونـوـ
خـنـاسـىـ آـلـ قـانـاـ دـؤـنـدـوـ، مـوسـىـ دـانـ اوـتـانـمـادـيـلـارـ

قوـنـدـاـغـىـنـداـ اوـخـلـادـيـلـارـ بـىـرـ كـيـچـىـكـ اوـشـاقـ باـلاـسـينـ
اوـنـلـاـراـ تـأـثـيرـ اوـلـمـادـىـ، خـلـىـلـدـنـ اوـتـانـمـادـيـلـارـ

يىتمىش اىكى نفرىنى دوغرا دىلار كىربلا دا
نە شەرنە دە عمر سەد يۇنسىدىن او تانمادىلار

دو قوز پېغمەر دونونو گەينىدى شاه امام حسین
شىبىھ پېغمەردى بىو، دەۋادان او تانمادىلار

كۈر ائىلەدى دىناسىنى، گىردى اسلامىن يولۇنا
بى حىادىر بۇنلار بئىلە، عىسى دان او تانمادىلار

ملائىكلەر، انس اىلە جان گلمىش دورموش حىاماتا^۱
بۇنلار آدى مسلمان دىر، رسولدان او تانمادىلار

قالدىرىپ قوللارى آله، چىمە ياشىن تؤكىر گۈزدن
كسىدىلەر اوغلۇنون باشىن، زەرادان او تانمادىلار

ھېپ قارداشىن، ھېپ ياوروسون جوانلارىنى قىردىلار
جىڭرى يارالى، مىممۇم، حسندىن او تانمادىلار

پېغمەرىن جان - جىڭرى، جەھان خلق اولموش او اوچۇن
رەكىن نماز اىلە قارشى، حسینىدىن او تانمادىلار

بابا اوغلو دئىىب، آغىلار، حسینىن مصىياتينا
قىيدىلار آغا م قانىنا، آخر تىدىن او تانمادىلار

1. حىاماتا: ياردىما، كۆمەيد

خانیم زینب

کربلادان شاماڭىن يولدا روان اولان زينب
کربلانىن حسرتىندن قلبى يارا، دولان زينب

يتىملەرە، اوشاقلارا ھەم آنادىر ھەم دە بابا
شامىن اوزاق يولارىنىدا حالى يورغۇن قالان زينب

قارداشلارىن، اوغلانلارىن جملەسىنى شھيد وئرمىش
غم - قەر بئلىنى بوكموش، چوخ محتلىرى گۈرن زينب

قوندولار بىر خرابەدە، بىن يورغۇن، قورو يئرددە
گىچەلر ياتماز اوياق دىر، جانا بىكچى^۱ دوران زينب

او يىزىدىن مجلسىنیدە حسین دئورىمىن^۲ يىتىردى
او ملعونون سؤزلەرە آيات قرآن ووران زينب

او تووز ملا ماشا^۳ قالدى حىدرىن قىزى سؤزونە
ياندىرىدى مجلسى آھى، حسینە جان قربان زينب

دوشدو شام اھلى توشىشە، دئدىلر كىيم دىر بوقادىن
دئدى: کربلا دشتىنیدە جان - جىڭرى يانان زينب

۳. ماشا: حيران، اوپوق

۱. بىكچى: كىشىك، گۈزتىچى

۲. دئورىمىن: انقلابىن

بر ایل قالدی خرابه‌ده، نه بیر گلن، نه بیر گندن
شاه حسین قیزی رقیه، جانین وئردى، آمان زینب

کافدن ایدین^۱ وئریلدی گتسینلر او مدینه‌یه
بشير چکدی قاتارینى، جانیم قربان، جانان زینب

چك قاتارى كربلايى، ياس توتاليم^۲ شهيدلره
نيوا يولون توتورلار، گؤزلرى ياش تؤكن زينب

گلديلر مزار اوستونه، آغلاردى كيچيك - بئيوک قان
يئرده انسان، گئى ده ملك آغلار، سؤيلەر: جان - جان زينب

زيارت اولوندو تمام، كروان چىخدى كربلادان
توتدولار مدینه يولون، چوخ دردتله دۇزن زينب

مدینه‌یه خبر گلدی، جملەسى ده ياس توتدولار
بابا اوغلو دا ياس توتار، جانیم سنه قربان، زینب

۱. ایدین: اذن

۲. توتاليم: توافق، فرض اندک

جانیم حسین

اوزوم سوروم سنه گلديم، گئردويم معجز، جانيم حسین
گؤز ياشيم گريان ائيله دم، من عشقينه يانيم حسین

ايران، توركمىن، بوتون جهان، گلميشلر هامىسى بو گون
آند ائيله ديم من ده گليم حضرتىنه آنيم حسین

عرب، خليج، سنه، شيعه آدينى چاغيرىب سؤيلەر
سن اسلاما شفيع اولدون، گرك جاندان قانيم حسین

هندوستان، پاكستان، بحرىن هر كىس ذكر ائدر ديليندە
مىسيتىن چوخ بؤيووك دور، ايکى جهان شانىم حسین

نه عرب قالدى نه عجم، يېغيشمىشلار ھېپ يانينا
قربان اولسون شيرين جانيم، بو گون سنه قانىم، حسین

دئرد بوجاقدان طوافىندا، نقش ائيلەميشلر گونبزىن
باشلار آچيق، يالىن آياق، چوجوق، كىشى، خانىم، حسین

هر دردى يە درمان وئرن، دعا قبول اولور اوندا
بوتون درده درمان وئرن، لم يزالدان كانىم حسین

آدینا شولنلر پیشر، دایم آرتار، هئچ بوشالماز
جانیم، مالیم سنه قریان، پیشیرم من دانیم، حسین

بابا اوغلو، دعا ائله، چاغیر کرملىرى كانينى
دارليق دا چاغيرسان گلىر، گولستانىم، بانيم¹ حسین

1. بانيم: منيم

ଶ୍ରୀ କୃତ୍ତବ୍ୟାମିନ୍ଦ୍ର

بو گون عاشورا

بو گون عاشورا اولدو، کل دوران آغلادى
فرات يولون كسديلر، بوتون جهان آغلادى

کربلا صحراسيندا ميداندا جنگ باشلادى
يئتميش ايکى شهیده حیوان، انسان آغلادى

حبيب، عباس، جون^۱ قاسم، قولام تورکو، جان اکبر
اصغرین جان حالينا گؤرن دوشمن آغلادى

باشلار کاسيليب سوچسوز، جيدادا آسيلىدilar
تصوير ائدهمم حالى، آى، گون، زمان آغلادى

لحظه- لحظه قان آخر حسينين ياراسيندان
دنيا قارا چكىلدى، كسيك قربان آغلادى

خيمه‌لرين توتونو چيخدى عرشە، اوجالدى
خانىملاр اوشاقلارا، تخت سلطان آغلادى

عاشرانى گۈرمە يە اورك ايستەر دايائىسىن
كيم گۈرموش واقعەنى گۈزىنده قان آغلادى

۱. جون: جون

زىنب آنانىن حالىن دىل اىستەر وصف ائتمەيە
اوشاقلارى توپلامىش جىگردى تىن آغلادى

عاشق بولدو معشۇقون، يىتىشىدى مىرادىنما
كაفىلرىن ئلمۇندان صاحب زىدان آغلادى

پىغمەر، انىيالار جملەسى باش آيىب دىر
بوتون كائىنات، بو گۈن آب حىوان آغلادى

غلىط دېيىل دئىرسىم داغىلىدى چىرخ و فلك
بابا اوغلو آغلايىر، حورى - غلمان آغلادى

قان آغلادى

جانا حسرت - درد دوشدو، اوره ييم قان آغلادى
عالىم ياسا باتىب دير، تخت سلطان آغلادى

پيغمبرين قىزى دير فاطمه خير النساء
بو دنيادان كۈچركن ايکى جهان آغلادى

گۈزدن قان ياش تؤكىم، ملكلر گئىدە آغلار
قربانلارى كىسىلىر، هله قربان آغلادى

حسن حسين زىنبين غم - كدرى چوخالدى
اهلى رسول ياسىدار، درد دوران آغلادى

امامه وصيت ائتدى گىچە وقتى گۈم¹ منى
يېر آغلار، توپراق آغلار، مزار - كفن آغلادى

سولدو آچان گولوموز، قورو دو باغ - باعچامىز
مؤمن اولان كىمسەلر ايچىردىن جان آغلادى

بابا اوغلو آه چىكىر، باشا قارا گئىيىب دير
دنيا قارا بوياندى، بالله، زمان آغلادى

1. گۈم: قويلا، توپراغا تاپشىر

حسین یانیندا

قسمت ائله جان بو گون اولاق حسین یانیندا
مرادلاريميز تـام اولاـق حـسين یـانـينـدا

حسین دئـسم آـغـلـارـدـى گـؤـزـوم شـامـ اـيـلـهـ سـحـرـ
بـيرـ چـيـچـكـ كـيمـىـ اـولـاـقـ يـيـكـ حـسـينـ یـانـينـدا

كـربـلاـ توـپـاغـينـىـ گـؤـرـدـومـ صـحـراـ،ـ چـؤـلـدـهـ
جـوانـلـارـىـ اـمـانـتـ اـئـتـديـكـ حـسـينـ یـانـينـدا

هاـشـمـىـ جـوانـلـارـىـ گـؤـزـ گـورـسـهـ دـاهـاـ آـغـلـارـ
آـغـلـاـ قـارـاـ گـوـنـلـرـىـ سـئـچـدـيـكـ حـسـينـ یـانـينـدا

يـئـ آـغـلـادـىـ،ـ گـؤـىـ آـغـلـارـ،ـ جـانــ جـگـرـيمـ قـانـ آـغـلـارـ
سـلامـ وـئـدـيـكـ معـشـوقـاـ،ـ اوـلـدـوقـ حـسـينـ یـانـينـدا

يـئـتمـيـشـ ايـكـىـ شـهـيـدـدـنـ بـلـدـنـينـ دـوـغـرـادـيـلـارـ
بـيرـ بـؤـيوـكـ منـزلـتـ دـيرـ بـولـدـوقـ حـسـينـ یـانـينـدا

بـيرـ شـرافـتـ،ـ منـزلـتـ بـولـدـوقـ مـيدـانـ اـيـچـينـدـهـ
خـيمـهـ لـرـدـهـ بـيرـ زـمانـ قـالـدـيقـ حـسـينـ یـانـينـدا

زىنبىلە دولاندىم من، گۈزلىيم قان ياش تؤكىر
دئورد يىر اطرافدان تمام گىلىيک حسین يانىندا

بابا اوغلو، دوشۇندۇم، چوخ دولاندىم چۈللەدە
سىنەمى دئىيە- دئىيە گىتىيک حسین يانىندا

محشر توفان

آى كۈنلۈم، باشلايالىم بولۇن مەحشر توفان
پېچملەر دالغانلىسىن، گىلدى مەرمۇن غەران

جېرىل ائتدى سىمادان، خېر وئردى سلطانا
رسۇل الله آغلادى، اولوب دور بولۇن فغان

يۇز ايرمى دۆرد مىن نبى ياسىن تو توب آغلارىدى
كىربلايا گىلدىلەر، شاھ حسین اولدو سلطان

ملائىكلەر آه چىكىر صحرايى كىربلادا
قانادى كەئلگە ئىدرقان اولدو دور زمان

رسۇل الله آغلادى، چىينىنە قارا سالماشىش
بو ياسى دوغرو تو تان اولور حسینە مەھمان

اشقىالار دوردولار سو يۈلونو كىسدىلەر
حقىن اوتانمادىلار، يوخ حىا، يوخ دور ايمان

اھل كىنە كىسدىلەر اھل رسۇل اولادى
چون آخرتى سالدىلار، چوخ كەئتودور¹ بولۇن دوران

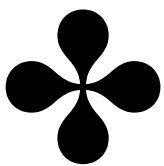
1. كەئتۈ: پىس، يامان

اويانسين بوتون عالم، دنيا قانا دئونوب دور
سينه دؤيمك آز، آزدير، گرك تن اولسون قربان

ئير اوazonde بيتگيلر سو يئرينه قان ايچدى
انسانلار قلبى ظالم نىجه توتموش دور كمان

يئتميش ايكى قربانا دين اوغروندا وئردىلر
حقدن يازىلمىش گلمىش آدلارينا بو فرمان

بابا اوغلو يازاردى حسىينين مصىيەسىن
دنيا- آخرت ده بولموش دردine دايىم درمان



ଶ୍ରୀ ପଦମାତ୍ରା

علیٰ قیزی، زینبم

قارداش خبر وئر منه
کربلا دا غاریم
قربان اولاییم^۱ سنه
علی قیزی زینبم
کربلا دا غاریم

اورک يانار، گؤز آغلار
قارا اولدو بو چاغلار
فراقى جانيم داغلار
على قىزى زينبم
كىربلادا غىرىيەم

گشتی قارداش اعوانیم
باخ نه اولدو زمانیم
بوکولدو بئل کمانیم
علی قیزی زینبم
کربلا غریریم

۱. اولائیم: اولوم

قاڤلەم ھاردا قالدى

منى بو چۈل دە سالدى

غم- قەر جانى آلدى

على قىزى زىنېم

كىربلا دا غەرريم

يېيملىر چۈل دە آغلى^١

جان- جىڭرىمى داغلى^٢

شىمير^٣ اليمى باغلى^٤

على قىزى زىنېم

كىربلا دا غەرريم

بو گون من شاما گىدم

چاره نە؟ بىلەم نىدم^٥

قارداش وصىتىن ائدم

على قىزى زىنېم

كىربلا دا غەرريم

١. آغلى: آغلایار

٢. داغلى: داغلایار

٣. شىمير: شمر

٤. باغلى: باغلایار

٥. بىلەم نىدم: بىلمە بىرم نە ائدم

گونلریم او نوت ماین
منی یاددان آتماین
در دیمه درد قاتماین
علی قیزی زینبم
کربلا غریریم

صحرادا قوپدو فغان
بو قومدا یوخ دور ایمان
هئچ وئرمە دیلر آمان
علی قیزی زینبم
کربلا غریریم

بابا او غلونا سؤیله
وصیتیم بودور، دینله
هر ایل عزامی ائیله
علی قیزی زینبم
کربلا غریریم

کر بلانین صحرا- چؤلو
گؤز ياشيندان دورو گؤلو
بو كؤنول ده دوغرو يولو
من حسينين عاشقى يم



تجدد

ISBN: 978-622-8075-18-1

9 786228 075181